

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **70 (1952)**

Heft 301

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geff. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausländ 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrangers: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
BRB betreffend die Lohnzulagen im Spengler- und sanitären Installationsgewerbe. — ACF concernant les suppléments de salaire pour les ouvriers ferblantiers et appareilleurs. — DCF concernante i supplementi di salario nel mestiere del lattoniere e dell'installatore idraulico.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 287125—287479.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsbesprechungen mit Oesterreich. — Négociations économiques avec l'Autriche.  
Reglement über die Zollbehandlung von zerlegt eingeführten, in der Schweiz montierten Personenaufomotoren. — Règlement concernant le traitement douanier des voitures automobiles servant au transport de personnes, importées en pièces détachées et montées en Suisse.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- Transifix von Fr. 700 vom 2. Januar 1869, transfixiert den 16. Dezember 1876, haftend auf Wohnhaus Nr. 223 a und Hausgarten Nr. 223 b am Leewasser in Brunnen. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 4500 und in gleichem Range mit Niederlagsbrief von Fr. 582.53; Deb.: C. D. Frischherz. Cred.: Jose Kath. Frischherz.
  - Schuldbrief vom 7. Mai 1880, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 223 a, um Fr. 1500. Anbau mit Waschküche und Garten Nr. 223 b am Leewasser in Brunnen. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 5782.52; Debitor: Egid Frischherz. Cred.: Wwe. Josepha Kath. Frischherz geb. Suter.
  - Kaufschuldbrief um Fr. 4261.66 vom 8. August 1900, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 223 a, Hausgarten mit Waschküche Nr. 223 b am Leewasser in Brunnen. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 11 718.34; Debitor: Jos. Hug. Cred.: Alois Frischherz, eidg. Zollbeamter, Basel.
  - Schuldbrief vom 2. November 1891 um Fr. 800 auf GB Nr. 1350 Schwyz, mit Vorgang von Fr. 2734.07.
  - Schuldbrief vom 17. Februar 1921 um Fr. 1000 auf GB Nr. 1350 Schwyz, mit Vorgang von Fr. 8734.07.
- Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden hiemit aufgefordert, sie der unterfertigten. Amtsstelle innert einem Jahr seit der ersten Publikation vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 665<sup>1</sup>)  
Schwyz, den 19. Dezember 1952. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Par ordonnance du 18 décembre 1952, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de la Banque populaire suisse, à Fribourg, de 500 fr., 3%, au porteur, N° 36004, avec coupons semestriels au 24 janvier 1948 et suivants attachés, échue depuis le 24 juillet 1952.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition ordonnée. (W 667<sup>1</sup>)  
Fribourg, le 18 décembre 1952. Le président: Xavier Neuhaus.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 19. Dezember 1952 den Inhaberschuldbrief von Fr. 7266, lastend im vierten Range mit Nachrücken auf Parzelle 101 in Sektion II des Grundbuchs Basel-Stadt, Nadelberg 21, errichtet am 17. November 1886 vor Notar Dr. Carl Peter, verzinslich zu 5¼%, jeweilen auf den 1. April und 1. Oktober, Maximalzins 7%, mit Vereinbarungen gemäss GV. Art. 40, Abs. 2, unter Vorgang von Fr. 20 000 im ersten und je Fr. 5800 im zweiten und dritten Range, alle mit Zinsen bis 7%, letztere zwei mit Nachrücken, Schuldnerin: Fräulein Marie Hemmerlin, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 670)  
Basel, den 22. Dezember 1952. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 10. Dezember 1952 wurden folgende vermissten Urkunden als kraftlos erklärt:

- Schuldbrief von Fr. 2000, ausgestellt am 15. Oktober 1917, lautend auf Hans Braun, geb. 1889, von Lindau (Bayern), wohnhaft Haldenstrasse Nr. 158, Zürich 3, zugunsten von Joh. Herrmann-Treuberg, Kramgasse 2, Bern, lastend im fünften Rang auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 306 und 1146 in Nänikon Uster (Grundprot. Bd. 79, pag. 170);
- Schuldbrief von Fr. 500, ausgestellt am 4. März 1916, lautend auf Angelo Ponticelli, geb. 1871, Plattenleger, von Bedonia (Italien), wohnhaft in Nänikon-Uster, zugunsten von Gemeindepräsident J. H. Bosshard in Nänikon-Uster, lastend im vierten Rang auf dem Wohnhaus alt Assek. Nr. 668, neu Nr. 957, mit Umgelände, und auf ca. zwei Ares Pflanzland in der Hopperrn, heute Kat. Nrn. 306 und 1146 in Nänikon-Uster (Grundprot. Uster, Bd. 75, pag. 457). (W 671)  
Uster, den 22. Dezember 1952.

Im Namen des Bezirksgerichtes Uster, der Gerichtsschreiber: Dr. Ziegler.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

12. Dezember 1952.

Immobilien Worb A.G., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Dezember 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften, die Verwaltung sowie die Erstellung von Liegenschaften, insbesondere in Worb. Zur Erreichung des Gesellschaftszweckes kann sich die Gesellschaft an einem Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Walter Gschwend, von Bern und Altstätten, im Liebfeld, Gemeinde Köniz, als Präsident, und Konrad Wolf, von Lotzwil, in Bern, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Müllinenstrasse 34 (bei Architekt Wolf).

19. Dezember 1952. Bureauaschinen.

O. Köppel, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Reparaturen, Revisionen und Verkauf von Bureauaschinen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1950, Seite 1185). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Dezember 1952. Wollgarne, Textilien.

J. Frischknecht & Cie. A.G., in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Fabrikation von, Handel mit und Vertretung von Wollgarnen und andern Textilien (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1103). Die Kollektivprokura des Ernst Zingg ist erloschen. Die bisherige Kollektivprokuristin Helene Marthe Frischknecht-Mench erhält Einzelprokura. Die Firma verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Könizstrasse 223.

19. Dezember 1952. Textilwaren.

R. & J. Bogorad, in Bern, Import und Export von Textilwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1949, Seite 1878). Die Gesellschaft wird nur noch durch Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter vertreten, deren Einzelunterschriften erloschen sind. Der Gesellschafter Robert Bogorad wohnt nun in Basel.

19. Dezember 1952.

Gesellschaft für Private Anlagen A.G. Bern (Société de Placements Privés S.A. Berne) (Company for Private Investments Ltd. Berne), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmen sowie Verwaltung von Wertpapieren und Guthaben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern alle ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder auf dem Zirkularweg zugestellt, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alexander Brunner, von Valendas (Graubünden) und Bern, in Lausanne, Präsident, und Arthur Hirzel, von Winterthur, in Zürich, als Mitglied. Alexander Brunner, vorgeannt, führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Falkenhöhweg Nr. 15a (in gemieteten Räumen).

20. Dezember 1952. Elektrische und Haushaltapparate.

F. Kramer, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und Haushaltapparaten (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1950, Seite 2716). Einzelprokura wurde erteilt an Friedrich Kramer, jun., von Galmiz, in Bern.

20. Dezember 1952.

Baugenossenschaft Murfeld, in Bern (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1948, Seite 1903). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

20. Dezember 1952.

Immobilien-Gesellschaft Neuengasse A.G., in Bern (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1947, Seite 1702). Diese Aktiengesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

20. Dezember 1952. Kohlensäure, Sauerstoff usw.

«Carba» Aktiengesellschaft, in Bern, Herstellung von Kohlensäure, Sauerstoff und andern komprimierten Gasen usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1951, Seite 3159). Kollektivprokura auf den Hauptsitz Bern beschränkt wurde erteilt an Hans Rufener, jun., von Langenthal, in Bern.

20. Dezember 1952. Instrumente für Flugwesen usw.

Peravia A.G., in Bern, Handel mit feinmechanischen und elektrischen Instrumenten und Apparaten für das Flugwesen usw. (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1952, Seite 2252). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Karl Eigenheer ist zum Vizepräsidenten ernannt worden; er zeichnet nach wie vor mit je einem der übrigen Berechtigten. Neu in den Verwaltungsrat, ohne Unterschrift, wurde gewählt Adolf Wettstein, von Pfäffikon (Zürich), in Bern.

20. Dezember 1952.

Immobilien-Gesellschaft Thalheim A.G., in Bern (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1952, Seite 1863). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Aeschbacher ausgeschieden.

Bureau Burgdorf

20. Dezember 1952. Kolonialwaren.

G. Herzig, in Burgdorf, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1945). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Anna Herzig-Jucker», in Burgdorf, übernommen.



20. Dezember 1952. Kolonialwaren.

Anna Herzog-Jucker, in Burgdorf. Inhaberin ist Anna Herzog geb. Jucker, Gottfrieds Witwe, von Jaber, in Burgdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «G. Herzog», in Burgdorf. Betrieb einer Kolonialwarenhandlung. Steinhofstrasse 69.

## Bureau de Courtelary

18 décembre 1952. Machines pour la mécanique.

Zapella & Co., à St-Imier, fabrication de machines pour la mécanique en tous genres, société en commandite (FOSC. du 11 janvier 1952, N° 8, page 76). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary, par suite du transfert de la société à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 15 décembre 1952, N° 294, page 3055).

18 décembre 1952. Horlogerie.

M. Perret-Fiechter, à Villeret. Le chef de la maison est Marc Perret allié Fiechter, d'Épiquez, à Villeret. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie.

## Bureau Interlaken

19. Dezember 1952.

E. Niggli, Architektur- & Baugeschäft, in Interlaken (SHAB. Nr. 154 vom 19. Juni 1912, Seite 1109). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

15. Dezember 1952. Futter, Dünger, Kohlen usw.

Opplinger Söhne, in Konolfingen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1929, Seite 2447). Fritz Hermann Opplinger ist am 30. Juni 1952 aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. An seiner Stelle trat als Kollektivgesellschafter in die Firma ein: Peter Opplinger, von Röthenbach i. E., in Konolfingen.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

17. Dezember 1952. Altstoffe usw.

Gebr. Kunz A.G., in Emmen, Altstoffe usw. (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1951, Seite 1187). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. November 1952 hat diese Gesellschaft eine teilweise Statutenänderung vorgenommen. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 105 000 wurde durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 45 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Fr. 33 000 sind in bar und Fr. 12 000 durch Umwandlung von Forderungen gegenüber der Gesellschaft liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500.

17. Dezember 1952.

Elerservice G. m. b. H. in Liq., in Luzern (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1491). Der Amtsgerichtsvicepräsident von Luzern-Stadt hat unterm 15. Oktober 1952 über diese Firma den Konkurs erkannt, diesen aber mangels Aktiven am 30. Oktober 1952 wieder eingestellt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV. von Amtes wegen gestrichen.

17. Dezember 1952. Autzubehörteile usw.

K. B. S., G. m. b. H., Handels-Agentur, Luzern, in Luzern, Handel mit Autzubehörteilen usw. (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1952, Seite 607). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Dezember 1952 ist Albert Sigrist als Gesellschafter ausgetreten; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Sein Stammanteil von Fr. 1000 wurde käuflich übernommen von Klara Brasa, von Bütschwil, in Luzern. Der Gesellschafter Armin Brasa führt nun als Geschäftsführer Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

17. Dezember 1952. Textilwaren.

Hans Waltert, bisher in Sarmenstorf (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1949, Seite 2803). Der Inhaber dieser Firma Hans Waltert, von Schongau, hat seinen Wohnort und Geschäftssitz nach Kriens verlegt. Fabrikation von und Handel mit Textilwaren. Arsenalstrasse 15.

18. Dezember 1952. Optik.

M. Krauth-Lauber, in Luzern, Spezialwerkstatt für Optik (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1943, Seite 635). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkauf erloschen.

18. Dezember 1952. Weine, Spirituosen.

Jean Schwarz, in Luzern, Weine und Spirituosen (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1934, Seite 2510). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1952.

Wohnbaugenossenschaft Lehn Entlebuch, in Entlebuch (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1946, Seite 236). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 27. November 1952 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

18. Dezember 1952.

Autzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. A. G., in Luzern (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1952, Seite 2182). An Paul Weiss, von Elsau (Zürich), in Luzern, ist erweiterte Kollektivprokura nach Art. 459, Abs. 2, OR, erteilt. Er zeichnet zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor.

18. Dezember 1952.

DOMAL Dokumentation und Material A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1952, Seite 2126). Anstelle des ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitgliedes Xaver Büttler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Albert Kopp, von Lütisburg (St. Gallen), in Zürich, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

## Schwyz — Schwytz — Svitto

19. Dezember 1952. Papierwaren.

Cavit-Produkte A. G., in Lachen, Herstellung und Vertrieb von Papierwaren (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 723). Franz Riel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Gottfried Schnellmann junior, von Rapperswil (St. Gallen), in Lachen.

19. Dezember 1952. Hotel usw.

Familie Gennini, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Hotel-Pension Schweizerhof und Alpenblick, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 244 vom 16. Oktober 1939, Seite 2105). Peter Gennini ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

19. Dezember 1952. Metzgerei usw.

Hch. Mächler u. Söhne, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Metzgerei und Wursterei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1949, Seite 1239). Die Gesellschaft hat sich am 15. November 1952 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Heinrich Mächler-Schnellmann», in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Die Firma wird gelösch.

19. Dezember 1952. Metzgerei usw.

Heinrich Mächler-Schnellmann, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Inhaber der Firma ist Heinrich Mächler, von Altendorf, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hch. Mächler u. Söhne», in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Metzgerei und Wursterei.

19. Dezember 1952.

Siola chem.-techn. & kosm. Produkte, A. Zumbühl, in Küsnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Alois Zumbühl, von Büren (Nidwalden), in Küsnacht am Rigi. Einzelprokura führt Marie Zumbühl-Hofmann, von Büren (Nidwalden), in Küsnacht am Rigi, Ehefrau des Inhabers. Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten en gros und en détail. Greppenstrasse.

19. Dezember 1952.

Jakob Egli, Autobetrieb, in Lachen. Inhaber der Firma ist Jakob Egli, von Alt-St. Johann, in Lachen. Autotransporte, Taxi, Autofahrschule. Zürcherstrasse.

19. Dezember 1952.

Jäger & Co., «GOHO», chemisch-technische Produkte, in Schwyz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1952, Seite 2803). In die Gesellschaft sind Edwin Schaub, von Buchs und Basel, und Franz Xaver Erni, von Würenlingen, in Turgi (Aargau), eingetreten.

## Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

16. Dezember 1952.

Eug. Bernauer, Chem. Laboratorium, in Hergiswil (SHAB. Nr. 191 vom 16. August 1940, Seite 1498). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kommanditgesellschaft «A. Bernauer & Co.», in Hergiswil, übernommen.

16. Dezember 1952. Pharmazeutisch-kosmetische Erzeugnisse.

A. Bernauer & Co., in Hergiswil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. September 1952 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Anton M. Bernauer, von Zürich, in Hergiswil (Nidwalden). Kommanditäre sind: Witwe Rosa Bernauer-Härtenstein, von Zürich, in Hergiswil (Nidwalden), mit einer Kommandite von Fr. 15 200; Ludwig E. Bernauer, von Zürich, in Wattwil, mit einer Kommandite von Fr. 7600; Johanna R. E. Bernauer, von Zürich, in Hergiswil, mit einer Kommandite von Fr. 7600. Für diese, die minderjährig ist, wurde als Beistand ernannt: Oswald Merkli, von Wettingen, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal. Die Vormundschaftsbehörde von Hergiswil hat ihre Zustimmung erteilt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Eug. Bernauer, Chem. Laboratorium», in Hergiswil. Die Kommanditäre der Gesellschaft sind voll liberiert aus Vermögenswerten der erloschenen Einzelfirma gemäss Bilanz per 31. August 1952 und gemäss Erbteilungsvertrag vom 1. September 1952. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Anton M. Bernauer führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an die Kommanditäre Rosa Bernauer-Härtenstein und Ludwig E. Bernauer. Fabrikation von und Handel mit pharmazeutisch-kosmetischen Erzeugnissen.

19. Dezember 1952.

A. Christen, Gasthaus z. Sonne, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelfirma ist Alois Christen-Durrer, von Wolfenschiessen, in Ennetbürgen, Gasthausbetrieb.

19. Dezember 1952. Waren aller Art, Oele, Fette.

H. C. Fischer-Blank, bisher in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import, Export und Transit von natürlichen Oelen und Fetten (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1951, Seite 634). Die Firma hat den Sitz nach Stansstad verlegt. Die Firma lautet nun H. C. Fischer. Inhaber ist Heinz Carl Fischer, von Bern, nun in München. Einzelprokura führt Alfred Kurmann, von Hergiswil (Luzern), in Stansstad. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import, Export und Transit von natürlichen Oelen und Fetten.

## Glarus — Glaris — Glarona

17. Dezember 1952. Waren aller Art.

Nova Cotonla Aktiengesellschaft, in Mitlödi, Handel mit Waren aller Art, speziell in Import- und Exportgeschäften der Textil- und Kurzwarenbranchen (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1950, Seite 1663). Dr. Fridolin Trümpp ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Witwe Maria Joël-Wiedmer, von und in Zürich, verbleibt nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt in dieser Eigenschaft Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist daher erloschen. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Frau Witwe Ida Trümpp-Lenzinger.

17. Dezember 1952.

«VALPAR» Beteiligungs- und Finanzielle Werte A.G., in Glarus (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1952, Seite 53). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse.

17. Dezember 1952.

Société Commerciale d'Applications Industrielles SCAI (Handelsgesellschaft für Industrielle Verfahren SCAI), in Glarus (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1947, Seite 2122). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse.

18. Dezember 1952. Wertschriften, Beteiligungen usw.

Société Anonyme Participations Industrielles et Valeurs, in Glarus, An- und Verkauf und Verwaltung von Wertschriften industrieller und anderer Art sowie Beteiligung an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1952, Seite 3012). Balthasar Oertli-Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Erwin Deimel, von und in Zürich, als Sekretär, und Yvona Deimel, von und in Zürich. Diese beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten Graf Denis Jankovich, dessen Einzelunterschrift aber nach wie vor besteht. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Frau Dr. Christine Gallati-Dinner, Hauptstrasse.

18. Dezember 1952. Beteiligungen.

Transfina S. A., in Glarus, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen und die Ausführung aller Transaktionen, die mit diesem Zweck zusammenhängen (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1945, Seite 2743). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse.

18. Dezember 1952.

Romag Aktiengesellschaft für Rohmaterialien, in Glarus (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1952, Seite 2368). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse.

19. Dezember 1952. Beteiligungen.

**Palladium A. G.**, bisher in **Frenkendorf** (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1952). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1952 wurde der Sitz nach **Glarus** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art und die Verwaltung dieser Beteiligungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Dezember 1934 und wurden am 25. Oktober 1935 und 9. Dezember 1937 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Fritz Burkart, als Präsident, und Dr. Fritz Liebrich, beide von und in Basel. Sie zeichnen kollektiv. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. iur. Jacques Glarner, Burgstrasse 24.

19. Dezember 1952. Beteiligungen.

**Lothar A. G.**, bisher in **Frenkendorf** (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1952, Seite 2043). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1952 wurde der Sitz nach **Glarus** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art und die Verwaltung dieser Beteiligungen. Die Statuten datieren vom 18. Dezember 1934 und wurden am 25. Oktober 1935 und 9. Dezember 1937 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Fritz Burkart, als Präsident, und Dr. Fritz Liebrich, beide von und in Basel. Sie zeichnen kollektiv. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. iur. Jacques Glarner, Burgstrasse 24.

19. Dezember 1952. Ankauf von Wertpapieren usw.

**Articolo Aktiengesellschaft**, bisher in **Frenkendorf** (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1937, Seite 2499). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1952 wurde der Sitz nach **Glarus** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Wertpapieren, Uebernahme von Syndikatsbeteiligungen sowie Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Werten aller Art und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. März 1936 und wurden am 1. November 1937 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben ist Fritz Im Obersteg, von St. Stephan (Bern), nun in Riehen bei Basel. Er führt Einzelunterschrift. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. iur. Jacques Glarner, Burgstrasse 24.

### Freiburg — Fribourg — Fribourg

Bureau de Fribourg

19 décembre 1952. Immeubles.

**S. I. La Prévoyante S. A. Fribourg**, à Fribourg, société immobilière (FOSC. du 26 janvier 1950, N° 21, page 244). L'administrateur Alfred Michel a démissionné; sa signature est éteinte. La procuration conférée à Henri Hartmann est également éteinte. Louis Lombard, de et à Genève, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Le siège de la société a été transféré à l'avenue de la gare 10, dans les bureaux de la Société de contrôle fiduciaire S. A.

• Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. Dezember 1952.

**Basler Rückversicherungs-Gesellschaft (La Bâloise Compagnie de Réassurances)**, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1952, Seite 1299). In der Generalversammlung vom 11. Dezember 1952 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

16. Dezember 1952.

**Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise Compagnie d'assurances contre les risques de transport)**, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1952, Seite 2484). In der Generalversammlung vom 11. Dezember 1952 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 10 000 000 wurde durch Ausgabe von 3000 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 13 000 000, eingeteilt in 13 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 6 500 000 einbezahlt. Gleichzeitig hat die Gesellschaft 2944 Aktien zu Fr. 1000 der Basler Rückversicherungs-Gesellschaft zum Preise von je Fr. 1250, abzüglich Fr. 750 non-versé, übernommen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Nachtrag.

**Talmin A.G.**, in **Birsfelden** (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1952, Seite 2998). Das Domizil befindet sich bei Frau Dr. Helene Freudenreich-Bauer an der Kirchstrasse 41.

11. Dezember 1952. Pignons usw.

**Schneider & Co.**, in **Niederdorf**, Fabrikation von Pignons und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1938, Seite 12). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 15. November 1952 über an die «Schneider A.G.», in **Niederdorf** (Basel-Landschaft). Die Liquidation ist demnach durchgeführt und die Firma wird im Handelsregister gestrichen.

11. Dezember 1952. Pignons usw.

**Schneider A.G.**, in **Niederdorf**. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Dezember 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von Pignons und verwandter Artikel. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, verwandte Geschäftszweige angliedern und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in je 100 Namenaktien der Serien A, B, C und D zu je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schneider & Co.», in **Niederdorf** (Basel-Landschaft), gemäss Bilanz per 15. November 1952, wonach die Aktiven (Kassa, Postschekke, Bank, Wertschriften, Debitoren, Vorräte, Immobilien, Maschinen, Werkzeuge, Installationen, Mobilien) Fr. 598 977.61 und die Passiven (Bank, Kreditoren, Wohlfahrtsfonds und Delkredere) Franken 195 071.49 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 403 906.12 ergibt. Für den Uebernahmepreis erhalten die bisherigen Kollektivgesellschaftler zu gleichen Teilen 400 voll liberierte Namenaktien zu je Franken 1000 und eine Gutschrift von je Fr. 976.53. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche gegen Empfangsbestätigung auszuhändigende Anzeige. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Adrien Sudan, von Broc (Freiburg), in Olten, Präsident; Reinhard Schneider, Jakob Schneider, beide von Langenbruck, Eduard Finschi, von Safien (Graubünden), und Walter Schmutz-Rudin, von Eptingen, alle in **Niederdorf** (Basel-Landschaft). Sie zeichnen unter sich je kollektiv zu zweien. Hauptstrasse 51.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

19. Dezember 1952.

**Bürgin & Cie., G.m.b.H., Metallwarenfabrik Schaffhausen**, in **Schaffhausen** (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1945, Seite 22). Der Geschäftsführer Karl Bürgin hat mit seiner Ehefrau Ingeborg geb. Lackner durch Ehevertrag vom 1. Oktober 1952 Gütertrennung vereinbart.

20. Dezember 1952.

**Aktiengesellschaft für Minen- und Metallwerte in Liquidation**, in **Schaffhausen** (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1950, Seite 8373). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

### Graubünden — Grisons — Grigioni

27. November 1952. Hotel, Restaurant.

**Albert Schwendener-Salis**, in **Arosa**, Berghotel Prättschli und Restaurant (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1934, Seite 2993). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Hotels erloschen.

27. November 1952.

**Berghotel Prättschli AG Arosa**, in **Arosa**. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Oktober 1952 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Erwerb und Weiterbetrieb des Hotel Prättschli in **Arosa** von **Albert Schwendener**, in **Arosa**. Der Kaufpreis beträgt Fr. 700 000. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen der gleichen Branche beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Auf das Grundkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied **Johann Andreas Grüssli-Hofstetter**, von **Chnr, Igis-Landquart** und **Grabs**, in **Montreux-Châtelard**. Er führt Einzelunterschrift.

### Aargau — Argovie — Argovia

12. Dezember 1952. Vertretungen.

**Ernst Mohler**, bisher in **Rohr** bei **Aarau**, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1949, Seite 2768). Diese Firma hat ihren Sitz nach **Kölliken** verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Geschäftslokal: **Scheidgasse 106**.

19. Dezember 1952.

**Milchgenossenschaft Zuzgen**, in **Zuzgen** (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1952, Seite 1635). **Eduard May**, Vizepräsident, ist heimatberechtigt in **Ormalingen** (Basel-Landschaft).

19. Dezember 1952. Textilwaren, Damenkonfektion.

**Baumgartner-Tobler AG**, in **Wettingen**, **Engros- und Detailhandel** mit Textilwaren, insbesondere die Führung eines Ladengeschäftes in **Damenkonfektion** (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1951, Seite 2156). In der Generalversammlung vom 15. Dezember 1952 wurden die Statuten geändert. In den früher publizierten Tatsachen tritt keine Aenderung ein.

19. Dezember 1952.

**Radio Aepli**, in **Suhr**, Verkauf von Radios, Plattenspielern, Ersatzteilen und Zubehör; Reparaturen (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951, Seite 2599). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

19. Dezember 1952.

**G. Gauch**, bisher in **Unterenfelden** (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1945, Seite 3144). Diese Firma hat ihren Sitz nach **Suhr** verlegt und lautet nun: **Radio Gauch**. Natur des Geschäftes: Verkauf von und Reparaturen an Radio- und Fernsehapparaten, Tonaufnahme und -wiedergabegeräten, Plattenspielern und Autoradios. Geschäftslokal: **Tramstrasse 524**. Der Firmainhaber wohnt weiterhin in **Unterenfelden**. Das Geschäft in **Unterenfelden** wird weitergeführt; es handelt sich nicht um eine Filiale im Rechtssinne.

### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

18. Dezember 1952. Schmiede, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte. **Albert Kocherhans**, in **Hörhausen-Gündelhart**. Firmainhaber ist **Albert Kocherhans**, von **Matzingen**, in **Hörhausen-Gündelhart**. Mechanische Schmiede und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten.

18. Dezember 1952. Heu, Stroh, Obst, Autotransporte.

**Otto Ulmer**, in **Steckborn** (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1949, Seite 394). Jetzige Natur des Geschäftes ist **Heu-, Stroh- und Obsthandel, Autotransporte**.

18. Dezember 1952. Hüppenbäckerei.

**Frau B. Wegeli**, in **Gottlieben**, Hüppenbäckerei (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1950, Seite 1099). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Hüppenbäckerei Gottlieben B. Wegeli», in **Gottlieben**, übernommen.

18. Dezember 1952.

**Hüppenbäckerei Gottlieben B. Wegeli**, in **Gottlieben**. Firmainhaberin ist **Bertha Wegeli**, von **Diessenhofen**, in **Gottlieben**. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «**Frau B. Wegeli**», in **Gottlieben**. Einzelprokura ist erteilt an **Walter Brauchli**, von **Weerswilen**, in **Gottlieben**. Hüppenbäckerei.

18. Dezember 1952. Kolonialwaren, Mercerie.

**Frau Wwe. Berta Aus der Au-Minder**, in **Weinfeld**, **Kolonialwaren, Mercerie** (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1951, Seite 3063). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1952. Kolonialwaren, Früchte, Gemüse, Butter, Käse usw.

**Trudi Minder**, in **Weinfeld**. Firmainhaberin ist **Trudi Minder**, von **Auswil** (Bern), in **Weinfeld**. Handel mit **Kolonialwaren, Früchten und Gemüse, Butter und Käse, Dauerwürsten, Spirituosen**. **Amriswilerstrasse 13**.

18. Dezember 1952. Viehhandel.

**Joh. Baptist Koster jun.**, in **Glöten-Sirnach**. Firmainhaber ist **Johann Baptist Koster jun.**, von **Appenzell**, in **Glöten-Sirnach**. Viehhandel. **Glöten**.

18. Dezember 1952. Berufskleider.

**F. von Allmen**, in **Mänchwilen**. Handel mit **Berufskleidern** (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1326). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1952. Baugeschäft, Baumaterialien.

**Franz Rispy**, in **Amriswil** (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1934, Seite 3247). Jetzige Natur des Geschäftes ist **Baugeschäft und Handel mit Baumaterialien**. **Untere Bahnhofstrasse**.

18. Dezember 1952. Restaurant.

**J. Bauer-Stierli**, in **Romanshorn**. Restaurant **National** (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1948, Seite 2688). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1952. Konfektion, Textilwaren.

**Merk-Baer**, in **Frauenfeld**. Firmainhaber ist **Richard Merk-Baer**, von und in **Frauenfeld**. Handel mit **Damen- und Herrenkonfektion** sowie mit **Textilwaren**. **Kanzlerstrasse 32**.

18. Dezember 1952. Beteiligungen, Textilien usw.

**Fatex A.G.**, in **Frauenfeld**. Beteiligung an Unternehmungen der **Textilindustrie und des Textilhandels** usw. (SHAB. Nr. 233 vom 11. Oktober 1951, Seite 2515). Der Prokurist **Max Gimmi** wohnt jetzt in **Frauenfeld**.



18. Dezember 1952. Lüftungs- und Heizungsanlagen. Jöler A.G., in Hauptwil, Herstellung von Lüftungs- und Heizungsanlagen und Handel damit (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1952, Seite 2135). Das Verwaltungsratsmitglied Hans Studer ist ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura des Werner Wernli ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat Eduard Brunnschweiler, von und in Hauptwil, Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet mit dem Prokuristen Ernst Jörg oder mit einem Verwaltungsratsmitglied.

18. Dezember 1952. Manufakturwaren, Konfektion, Mercerie. Reinhardt & Cie., in Romanshorn, Manufakturwaren, Konfektion und Mercerie (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1945, Seite 1916). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Die Aktiven und Passiven werden gemäss Uebnahmevertrag vom 22. November 1952 und Bilanz per 30. Juni 1952 von der «Reinhardt & Cie. A.G.», in Romanshorn, übernommen.

18. Dezember 1952. Manufakturwaren, Mercerie, Konfektion. Reinhardt & Cie. A.G., in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Dezember 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Manufaktur- und Merceriewaren sowie mit Damen- und Herrenkonfektion. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 durch Sacheinlage und Verrechnung liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Reinhardt & Cie.», in Romanshorn, die Aktiven im Betrage von Fr. 265 202.01 und die Passiven im Betrage von Fr. 202 494.79 gemäss Uebnahmevertrag vom 22. November 1952 und Bilanz per 30. Juni 1952 zum Uebnahmepreis von Fr. 62 707.22. Dieser wird durch Uebergabe von 60 Aktien und Gutschrift in Kontokorrent beglichen. Die übrigen 40 Aktien sind durch Verrechnung liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus Arthur Baumann-Kesseling, Präsident, und Ilse Baumann-Kesseling, beide von Starrkirch (Solothurn), in Romanshorn. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Allestrasse 25.

Tessin — Tessin — Ticino  
Ufficio di Bellinzona

15 dicembre 1952. Delcò Silvio, fabbrica mobili con riparto di tappezzeria S. A., in Bellinzona. Sotto la suddetta ragione sociale si è costituita, mediante atto pubblico e statuti del 26 novembre 1952, una società anonima avente per iscopo la fabbricazione ed il commercio di mobili e tutte le attività che vi si riferiscono, compresi i servizi di pompe funebri. Il capitale sociale è di 80 000 fr., suddiviso in 80 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Silvio Delcò apporta alla società, come all'inventario 25 novembre 1952, beni mobili per un valore di 319 804 fr. 30, a cui fanno riscontro delle passività per la somma di 249 804 fr. 30, di cui un attivo netto di 70 000 fr., accettato dalla società per 70 000 fr., assegnandogli di conseguenza 70 azioni a tacitazione dei suoi apporti. Le pubblicazioni sociali avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, quelle agli azionisti a mezzo raccomandata, in quanto conosciuto l'indirizzo. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri, attualmente da tre che sono: Silvio Delcò fu Fortunato, presidente, Carlo e Silvio Delcò di Silvio, tutti da ed in Bellinzona, membri. La società sarà vincolata dalla firma individuale di Silvio Delcò o da quella collettiva dei due membri Carlo e Silvio Delcò. Sede: Via Giuseppe Motta, stabile Delcò.

Ufficio di Biasca

15 dicembre 1952. Coloniali; osteria, ecc. Papa Clemente, in Biasca. Coloniali, osteria, ecc. (FUSC. N° 198, del 24 agosto 1916, pagina 1312). La ditta è cancellata in seguito a cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

16 dicembre 1952. Terreni, ecc. Baraggia S. A., in Ascona. Dipendentemente da atto pubblico di data 13 dicembre 1952 e statuti di stessa data, è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la valorizzazione di terreni e stabili e locazione degli stessi. La società potrà vendere ed acquistare beni immobiliari e mobiliari. Il capitale sociale è di 52 000 fr., suddiviso in 52 azioni al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate, con lo apporto alla società: da parte di Bianca Ressiga-Vacchini dello immobile in Ascona al porticellare N° 88 per un valore accertato di 40 000 fr. ed accettato, ricevendo in compenso 40 azioni; da parte di Bianca Ressiga-Vacchini, Guido Ressiga-Vacchini, Leone Ressiga-Vacchini, dell'immobile in Ascona al porticellare N° 363, per un valore accertato ed accettato di 12 500 fr., ricevendo in compenso ciascuno, 4 azioni della società, interamente liberate. Le comunicazioni ufficiali hanno luogo sul Foglio ufficiale svizzero di commercio che è anche l'organo ufficiale per le pubblicazioni. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di 3 membri che attualmente sono: Leone Ressiga-Vacchini fu Leone, presidente; Guido Ressiga-Vacchini fu Leone, segretario; Bianca Ressiga-Vacchini ved. fu Leone, membro; tutti da ed in Ascona. Vincola la firma collettiva a due del presidente e di un'altro membro, o quella di due membri del consiglio di amministrazione. Recapito: presso lo studio dell'avvocato Leone Ressiga-Vacchini.

Distretto di Mendrisio

19 dicembre 1952. Società Anonima Industria Ticinese di Laterizi in Boscherina di Novazzano (Mendrisio), in Novazzano (FUSC. del 12 aprile 1951, N° 84, pagina 891). Con decisione assembleare del 13 dicembre 1952 la società ha modificato la propria ragione sociale in Industria Ticinese Laterizi S.A. e ha trasferito la propria sede sociale a Balerna. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Recapito: Fornace.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

18 décembre 1952. Garage, autotransports. André Calame, à Concise, garage et transports de personnes (FOSC. du 12 janvier 1950, N° 9, page 104). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

16 décembre 1952. Immeubles. Rendo S. A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 5 août 1947, page 2243). La signature de l'administrateur Joseph Monti qui ne fait plus partie du conseil est radiée. Le conseil est composé de Otto Caspary (inscrit), désigné comme président et administrateur-délégué avec signature individuelle, et d'Elsa Caspary-Krauth (inscrite), signant collectivement avec le président.

18 décembre 1952. Investarco, compagnie d'arbitrage et d'investissement S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'effectuer toutes

opérations financières et d'arbitrage sur titres et autres valeurs, ainsi que toutes les opérations de change en décaillant. Elle peut prendre des participations dans des sociétés en Suisse et à l'étranger et faire toutes opérations en rapport avec le but social, à l'exception des opérations réservées aux banques par la loi fédérale sur les banques. Le capital est de 250 000 fr., divisé en 250 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque les noms et adresses de chaque actionnaire sont connus, les convocations peuvent être faites par lettre recommandée. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Le conseil est composé de Eugène Hirzel, de Coinsins, à Lausanne, président; Philippe Baudraz, d'Agiez et Suchy, à La Tour-de-Peilz, vice-président et secrétaire; Paul Frainier, de Fregécourt, et Robert Dayer, d'Héremence, ces deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature individuelle de Robert Dayer, administrateur, nommé directeur. Bureau: rue Pépinet 1, dans les locaux de la société.

18 décembre 1952. Appareils de ventilation, etc. Paul Wirz, succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la maison Paul Wirz, à Berne, ventilation, inscrite au registre du commerce du district de Berne le 4 octobre 1934 (dernière publication FOSC. du 6 septembre 1943, page 2001), a créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par le chef de la maison Paul Wirz, d'Othmarsingen, à Berne. Fabrication d'appareils de ventilations et pose d'installations aéro-techniques. Avenue Edouard-Rod 3.

18 décembre 1952. Participations. Société anonyme de la Grappe d'Or, à Lausanne, participations, société anonyme (FOSC. du 18 octobre 1949, page 2700). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 20 septembre 1952, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 décembre 1952. Société anonyme d'entraide familiale et de prévoyance, à Lausanne (FOSC. du 24 juin 1947, page 1718). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 11 septembre 1952, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 décembre 1952. Brevets. Rotar S.A. en liqu. (Rotar A.G. in liqu.) (Rotar Ltd in liqu.), à Lausanne, brevets, société anonyme (FOSC. du 4 avril 1950, page 894). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 décembre 1952. Travaux publics, etc. R. Ott, à Renens. Le chef de la maison est Rodolphe Ott, allié Ryf, de Bâle, à Lausanne. Entreprise de travaux publics et de construction de bâtiments. Chemin du Closel.

19 décembre 1952. Vins, spiritueux. Isa Import S.A., à Lausanne, vins et spiritueux (FOSC. du 12 juillet 1948, page 1953). Edgar Doxat ne fait plus partie du conseil d'administration. Il est radié.

19 décembre 1952. Immeubles. Verlys A.S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 19 décembre 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, leur location, revente et toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Son premier objet est notamment l'achat à Lausanne d'immeubles sis à La Sallaz pour le prix de 160 000 fr., d'une surface de 3337 m<sup>2</sup>. Le capital est de 60 000 fr., divisé en 60 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si toutes les adresses des actionnaires sont connues, la convocation a lieu par lettres recommandées. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs: André Corbet, de Ste-Croix, à Montreux-Châtelard, président; Reinhold Hunziker, de Bâle, et Constant Bonard, de Croz et Romainmôtier, ces deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureau: rue Centrale 5, chez le notaire Ed. Braun.

19 décembre 1952. Boulangerie. E. Ochsenbein, à Lausanne, boulangerie (FOSC. du 21 octobre 1952, page 2575). Le titulaire et son épouse vivent sous le régime de l'union des biens.

Bureau de Moudon

18 décembre 1952. Café, épicerie, mercerie, engrais, transports. Gasser frères, à Peyres-Possens, exploitation du Café de la Poste, commerce de vins et liqueurs, épicerie-mercerie, engrais, société en nom collectif (FOSC. du 21 février 1947, page 515). La maison ajoute à son genre d'affaires: transports de choses.

18 décembre 1952. Construction, travaux publics. Pochon et Antoniazza, à Denezy. Gilbert Pochon, de Chêne-Pâquier, à Denezy, et Victor Antoniazza, de Combremont-le-Petit, à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 décembre 1952. L'associé Gilbert Pochon a seul la signature sociale. Entreprise de travaux de construction et de travaux publics.

Bureau d'Orbe

9 décembre 1952. Parfumerie, cosmétiques, etc. Laboratoire L. E. Vittoz, à Bretonnières. Le chef de la maison est Louis-Edouard feu Emile Vittoz, de Froideville, à Bretonnière. Cosmétologie, biologie, parfumerie.

Bureau d'Oron

17 décembre 1952. Syndicat d'alpage d'Ecoteaux-Maracon, à Maracon, société coopérative (FOSC. du 12 décembre 1942). Le président est Paul Boudry, de et aux Ecoteaux (ancien membre); vice-président: John Serex, de et à Maracon (ancien); secrétaire: Roger Boudry, des et aux Ecoteaux (nouveau). La société reste engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Les signatures de l'ancien président Henri Chollet et de l'ancien secrétaire Emile Corboz (démissionnaires) sont radiées.

Bureau de Rolle

10 décembre 1952. Restaurant. J. Arbez dit Arbel, à Rolle. Le chef de la maison est Robert-Joseph Arbez dit Arbel, fils d'Antoine-Arsène, du Chenit, à Rolle. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne de «Café du Nord», rue du Nord.

Bureau de Vevey

18 décembre 1952. Horticolture. Brunner frères, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif, établissement horticole de Florival (FOSC. du 2 octobre 1928, N° 231). La société est dissoute dès le 18 décembre 1952. La raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Brunner frères, Etablissement horticole «Florival», ci-après inscrite à La Tour-de-Peilz.

18 décembre 1952. Brunner frères, Etablissement horticole «Florival», à La Tour-de-Peilz. Sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commença

avec son inscription a été constituée par les associés Maurice-Alfred et Louis Brunner, les deux fils d'Ami Brunner, et André et Lucien-Marcel Brunner, les deux fils d'Alfred Brunner, tous quatre originaires de Mauensee (Lucerne), à La Tour-de-Peilz. Les associés engagent la société en signant collectivement à deux entre eux. La société a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Brunner frères», à La Tour-de-Peilz, radiée. Exploitation d'un établissement horticole. Chemin des Bulesseles 3.

18 décembre 1952. Menuiserie, ébénisterie.  
Joseph Rizzolio, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Giuseppe-Vittorio Rizzolio, Italien, à La Tour-de-Peilz. Menuiserie-ébénisterie. Rue de l'Ancien-Stand 9.

18 décembre 1952. Boulangerie, etc.  
Pierre Pury, à Vevey. Le chef de la maison est Pierre Pury, de Middel (Fribourg), à Vevey. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-tea-room, sous l'enseigne «Aux Pierrots». Rue de Lausanne 21.

19 décembre 1952. Café.  
Y. Rossier, à Vevey. Le chef de la maison est Yvonne Rossier, de Mase (Valais), à Vevey. Exploitation du Café de l'Aviron. Quai Maria-Belgia 12.

19 décembre 1952. Boucherie, etc.  
J. Dubrit, à Vevey. Le chef de la maison est Jean-Adrien Dubrit, de Sotens et Moudon, à Vevey. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Avenue de Corsier 5.

19 décembre 1952.  
Société de l'Hôtel Beaulieu à Montreux, à Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 16 février 1951, N° 39). En assemblée générale du 10 novembre 1952, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. L'inscription subsiste car l'administration fédérale des contributions n'a pas donné son consentement à la radiation.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

16 décembre 1952. Serrurerie.  
Rebord Gilbert, à Sion. Le titulaire de cette maison est Gilbert Rebord, d'Ardon, à Sion. Serrurerie. Avenue Pratifori.

17 décembre 1952. Epicerie.  
Paul Schroeter, à Sion. Le titulaire de cette maison est Paul Schroeter, de Barberêche, à Sion. Exploitation de l'Epicerie Centrale. Rue de Conthey.

18 décembre 1952. Confections pour hommes.  
Perrier Oscar, à Sion. Le titulaire de cette maison est Oscar Perrier, de et à Sion. Confections pour hommes. Rue du Grand-Pont 16.

19 décembre 1952. Primeurs.  
Sartoretti Clémence, à Sion. La titulaire de cette maison est Clémence Sartoretti, de et à Sion. Primeurs. Rue du Rhône 4.

19 décembre 1952. Tabacs, papeterie, librairie.  
Reynard et Cie, à Sion. Commerce de tabacs, papeterie, librairie (FOSC. du 20 décembre 1950, N° 298, page 3272), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 juillet 1952. La liquidation étant terminée, cette société est radiée. L'actif et le passif ont été repris par l'associé René Reynard, à Sion.

19 décembre 1952. Charpente, commerce de bois, etc.  
Denis Reynard, à Sion. Le titulaire de cette maison est Denis Reynard, de Savièse, à Sion. Entreprise de charpente, commerce de bois, dépot de lames, plancher, plafond, planches en tous genres. Rue de la Dixence.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 décembre 1952. Immeubles.  
Léopold Robert 163 - 165 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16 janvier 1952, N° 12). Le conseil d'administration est composé de André Nardin, président, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, et Alfred Aubert, secrétaire (déjà inscrit). L'administrateur Ernest Nussbaumer, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 décembre 1952. Horlogerie.  
Maurice Jeanbourquin, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Maurice-Ariste Jeanbourquin, des Bois (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Tête-de-Ran 29.

18 décembre 1952. Horlogerie.  
Théophile Messerli, à La Chaux-de-Fonds, dorage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 8 février 1937, N° 31). La maison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «René Donzé», à La Chaux-de-Fonds, ci-dessous inscrite.

18 décembre 1952. Horlogerie.  
René Donzé, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est René-Louis Donzé, des Bois, à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Théophile Messerli», à La Chaux-de-Fonds, ci-dessus radiée. Dorage de mouvements d'horlogerie. Rue du Nord 63.

##### Bureau de Neuchâtel

17 décembre 1952. Importations, exportations, etc.  
Sacusa S.A., à Neuchâtel, importation, exportation de toutes marchandises, représentation de toutes maisons étrangères, exploitation de brevets, etc. (FOSC. du 5 mars 1951, N° 53, page 560). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1952, la société a converti en actions au porteur les 110 actions de 500 fr. et les 100 actions de 200 fr., toutes nominatives jusqu'ici, formant le capital social de 75 000 fr., entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Jean-Paul Bourquin, Henry DuPasquier et Paul-Félix Jeanneret ne font plus partie du conseil d'administration, par suite de démission; leurs pouvoirs sont radiés. Bertrand Voumard, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est désormais constitué comme suit: Alfred Loewer, président; Georges Béguin, Willy Dubey, administrateur-délégué (tous trois déjà inscrits), et Bertrand Voumard. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

18 décembre 1952. Immeubles.  
Faubourg de l'Hôpital 5 S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 7 mai 1951, N° 104, page 1097). Les administrateurs Jacques Uhler, Joseph Pizzera, Jean-Paul Bourquin, René Gammeter et Ernest Kaeser ayant démissionné, leurs signatures sont éteintes. Le conseil d'administration est composé de Sydney de Coulon, de Neuchâtel, à Fontainemelon, président; Philippe Jéquier, de et à Fleurier, vice-président; François DuPasquier, de et à Neuchâtel, secrétaire; Robert Schild, de et à Granges (Soleure); Ernest Althaus, de Pratteln (Bâle-Campagne), à Neuchâtel, gérant. La société est engagée par la signature collective à deux des cinq administrateurs. La société a transféré ses bureaux au Faubourg de l'Hôpital 1 (Fondation en faveur du personnel d'Ebauches S.A. et des maisons affiliées).

19 décembre 1952.  
René Villemin, Taxis «Hirondelle», à Neuchâtel (FOSC. du 26 janvier 1950, N° 21, page 246). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 décembre 1952.

Raymond Digier, Taxis «Hirondelle», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Raymond-Claude-Maurice Digier, de Landeron-Combes, à Neuchâtel. Transport de personnes. Fahys 11.

#### Genève — Genève — Ginevra

17 décembre 1952. Editions publicitaires.

Wladimir Leibenson, «NET», à Genève. Le chef de la maison est Wladimir Leibenson, d'origine russe, à Genève. Editions publicitaires. Rue d'Italie 10.

17 décembre 1952. Tabacs, papeterie, journaux.  
Mme Lina Chollet, à Genève, tabacs, papeterie et vente de journaux (FOSC. du 26 mai 1952, page 1342). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 décembre 1952. Modes.  
Lischer et Cie, Mmes Prono et Bayramian, successeurs, à Genève, commerce de modes, société en nom collectif (FOSC. du 25 mars 1948, page 860). Nouveaux locaux: Quai de l'Île 13.

17 décembre 1952.  
S.A.M.C. Société d'Agences Métallurgiques et Charbonnières, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 août 1951, page 2061). La procuration de Raymond Demierre est radiée.

17 décembre 1952.  
Société Immobilière Ruelle du Levant N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 mars 1951, page 560). Nouvelle adresse: rue de l'Arquebuse 8, chez Pierre Chambosse.

17 décembre 1952.  
Union des Usines et des Exploitations forestières de Nasic, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 14 décembre 1951, page 3113). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 octobre 1952, cette société a décidé de réduire son capital social de 17 885 000 fr. à 17 520 000 fr. par le remboursement de 4 fr. sur chacune des 91250 actions de 196 fr., composant le capital social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc actuellement de 17 520 000 fr., divisé en 91250 actions de 192 fr. chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites par la loi a été constaté par acte authentique du 11 décembre 1952.

17 décembre 1952.  
Cave coopérative de Lully et environs, à Bernex. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres et particulièrement la mise en valeur en commun de la production de leurs vignes. Les statuts portent la date du 22 octobre 1952. Conformément à l'art. 870 C.O., les associés répondent subsidiairement, à titre personnel, des engagements de la société, mais à concurrence seulement de trois fois la valeur des droits d'entrée. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sous réserve de celles qui doivent être aussi obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par une administration de 15 membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Camille Déthurens, de et à Bernex, et le secrétaire: André Dufournet, de Satigny, à Avusy. Adresse: chez Camille Déthurens, président, Sézenove (Bernex).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Bundesratsbeschluss

betreffend die Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung von Lohnzulagen im Spengler- und sanitären Installationsgewerbe  
(Vom 12. Dezember 1952)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einzigler Artikel. Die Geltungsdauer des am 22. Dezember 1951<sup>1)</sup> abgeänderten Bundesratsbeschlusses vom 11. Januar 1951<sup>2)</sup> betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung von Lohnzulagen im Spengler- und sanitären Installationsgewerbe wird bis zum 30. Juni 1953 verlängert. (AA. 549)

Bern, den 12. Dezember 1952.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundespräsident: Kobelt.  
Der Bundeskanzler: Ch. Oser.

<sup>1)</sup> SHAB. vom 4. Januar 1952.

<sup>2)</sup> SHAB. vom 29. Januar 1951.

#### Arrêté du Conseil fédéral

prorogeant celui qui donne force obligatoire générale à des dispositions qui prévoient des suppléments de salaire pour les ouvriers ferblantiers et appareilleurs  
(Du 12 décembre 1952)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. Est prorogé jusqu'au 30 juin 1953 l'arrêté du Conseil fédéral du 11 janvier 1951<sup>1)</sup>, modifié le 22 décembre 1951<sup>2)</sup>, qui donne force obligatoire générale à des dispositions prévoyant des suppléments de salaire pour les ouvriers ferblantiers et appareilleurs.

Berne, le 12 décembre 1952.

Au nom du Conseil fédéral suisse,

Le président de la Confédération: Kobelt.  
Le chancelier de la Confédération: Ch. Oser.

<sup>1)</sup> FOSC. du 29 janvier 1951.

<sup>2)</sup> FOSC. du 4 janvier 1952.

#### Decreto del Consiglio federale

che proroga quello che conferisce carattere obbligatorio generale a supplementi di salario nel mestiere del lattoniere e dell'installatore idraulico  
(Dcl 12 dicembre 1952)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Articolo unico. Il decreto del Consiglio federale dell'11 gennaio 1951<sup>1)</sup>, modificato il 22 dicembre 1952<sup>2)</sup> che conferisce carattere obbligatorio generale a supplementi di salario nel mestiere del lattoniere e dell'installatore idraulico è prorogato fino al 30 giugno 1953.

Berna, 12 dicembre 1952.

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Kobelt.  
Il cancelliere della Confederazione: Ch. Oser.

<sup>1)</sup> FUSC. del 29 gennaio 1951.

<sup>2)</sup> FUSC. del 4 gennaio 1952.



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 22

Zweite Hälfte November 1952

Deuxième quinzaine de novembre 1952 — Seconda quindicina di novembre 1952

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

## Berichtigung — Rectification — Rettifica

Cl. 115 c, N° 283571. 23 juin 1948, 19 h. — Ecran luminescent. — N. V. **Phillips' Gloeilampfabriek**, Eindhoven (Pays-Bas). Mandataires: Kirchofer, Rytffel & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 25 juin 1947. La priorité du 7 août 1947, indiquée dans la liste des brevets N° 11, est biffée.

## Eintragungen vom 30. November 1952

Enregistrements du 30 novembre 1952 — Inscrizioni del 30 novembre 1952

338	{	Hauptpatente	Nros. 287125—287462
		Brevets principaux	
		Brevetti principali	

Cl. 1. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287134 (2 d).  
 Cl. 2 a, N° 287125. 20 avril 1950, 18 1/2 h. — Dispositif hydraulique de relevage et de réglage de la profondeur de travail des outils portés par un engin tracteur au moyen d'une liaison d'attelage articulée. — **André-Louis-Aurélien Morgen**, rue des Capucins 41, Reims (Marne, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 3 mai 1949.  
 Cl. 2 a, N° 287126. 24 août 1950, 18 h. — Dispositif hydraulique pour tracteurs. — **André-Louis-Aurélien Morgen**, rue des Capucins 41, Reims (Marne, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 14 septembre 1949.  
 Cl. 2 a, N° 287127. 21. November 1950, 20 Uhr. — Motoregge. — **Ernst Hürliemann**, Fröbelstrasse 19, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.  
 Cl. 2 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287437 (126 b).  
 Cl. 2 b, N° 287128. 10. Juli 1950, 18 3/4 Uhr. — Vorrichtung zur Verteilung streufähiger Güter, insbesondere für Düngemittel. — **Martin Rausch**, Frechen-Busehbell (Deutschland). Vertreter: A. Bugnion, Genf. — Priorität: Deutschland, 18. Juli 1949.  
 Cl. 2 b, N° 287129. 15 août 1950, 20 h. — Semoir mécanique. — **Mareel Plateaux**, technicien, rue Delfosse 8, Manège (Belgique). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.  
 Cl. 2 b, N° 287130. 18. Dezember 1950, 20 Uhr. — Mistzettvorrichtung. — **Fritz Schwab**, Neuhof Nr. 18, Unterstammheim (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.  
 Cl. 2 b, N° 287131. 23. Januar 1951, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Mischen von festen Dungstoffen mit Flüssigkeit. — **Wilhelm Nauwerck**, Oberregierungs- und Landwirtschaftsrat, Dreikönigstrasse 17, Freiburg i. Br. (Deutschland). Vertreter: Hans Krencker, Utzenstorf. — Priorität: Deutschland, 20. September 1950.  
 Cl. 2 e, N° 287132. 25. August 1950, 11 Uhr. — Haltevorrichtung für den Mähbalken von ein Mähwerk aufweisenden Fahrzeugen. — **Gebrüder Busatis**, Maschinenfabrik, Reimseid-Lennep (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.  
 Cl. 2 e, N° 287133. 20. November 1950, 18 Uhr. — Schneidwerk-Tragvorrichtung für Hand-Motormäher. — **Maschinenfabrik Fahr AG.**, Gottmadingen (Kr. Konstanz, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. Dezember 1949.  
 Cl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287125 (2 a).  
 Cl. 2 d, N° 287134. 5. Juni 1950, 18 Uhr. — Einrichtung zum Sichten und Sortieren von körnigem Gut mit staubförmigen Anteilen, wobei das Gut einem Luftstrom ausgesetzt wird. — **Kalker Treierfabrik und Fabrik gelochter Bleche Mayer & Cie.**, Heumar (Bez. Köln, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Deutschland; 29. Juli, 25. Oktober 1949 und 13. März 1950.  
 Cl. 2 e, N° 287135. 11. November 1949, 18 1/2 Uhr. — Weitstrahlregner. — **Paul Aecherli**, Fabrikant, Reiden (Luzern, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 31. März 1949.  
 Cl. 2 e, N° 287136. 10. Oktober 1950, 18 Uhr. — Pikiervorrichtung zum Verpflanzen von Sämlingen in Pflanzanzuchtstätten. — **Ing. J. H. W. Teepe & Co. GmbH.**, Apparatebau, Landwehrstrasse 28 B, Hannover-Döhren (Deutschland). Vertreter: Naegli & Co., Bern.  
 Cl. 2 e, N° 287137. 11 octobre 1950, 19 h. — Châssis de jardinier. — **Adolphe Nydegger**, St-Martin 8, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.  
 Cl. 3 a, N° 287138. 24. November 1950, 18 Uhr. — Schwenkbares Tränkbecken für Vieh. — **Christian Haiges K. G.**, Bönnigheim (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 3. April 1950.  
 Cl. 3 e, N° 287139. 4 février 1949, 17 3/4 h. — Procédé de préparation d'un ester phosphorique. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 4 février 1948.  
 Cl. 3 e, N° 287140. 16. Februar 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Insektenabwehrmitteln. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).  
 Cl. 4 a, N° 287141. 9. April 1951, 19 Uhr. — Hängendecke. — **Dortmunder Union Brückenbau Aktiengesellschaft**, Sunderweg 86, Dortmund (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Rytffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 3. August 1950.  
 Cl. 4 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287143 (4 b).

Cl. 4 b, N° 287142. 27 avril 1949, 18 h. — Elément profilé destiné notamment à la fabrication de châssis pour portes et fenêtres. — « **CHAMETU** », Société Anonyme Holding, boulevard de la Pétrusse 69, Luxembourg (Luxembourg). Mandataires: A. Rebmann Frères, Zurich. — Priorité: Belgique, 29 avril 1948.  
 Cl. 4 b, N° 287143. 13. Dezember 1950, 18 1/4 Uhr. — Aus einer Mehrzahl von nebeneinander liegenden und miteinander verbundenen Fliesen bestehendes Fliesenbauelement. — **Willibald Hartmaler**, Ludwig-Thoma-Strasse 19, München-Grünwald (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 13. Januar 1950.  
 Cl. 4 b, N° 287144. 14. Dezember 1950, 14 1/4 Uhr. — Baustein und Verfahren zu dessen Herstellung. — **Rudolf Margelsch**, Baugeschäft, Buttikon (Schwyz, Schweiz).  
 Cl. 4 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287307 (79 n).  
 Cl. 4 e, N° 287145. 13. Januar 1951, 14 Uhr. — Dachziegel. — **Rudolf Tleisch**, Hochschüler; und **Johann Tleisch**, Strickmeister, Gaudenzdorfergürtel 37/16, Wien XII (Oesterreich). Vertreter: A. Sahl, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 13. Februar 1950.  
 Cl. 4 d, N° 287146. 4 février 1949, 18 1/4 h. — Parquet. — **Fernand-Léon Taphoureau**, rue Venizelos 14, Cannes (Alpes Maritimes, France). Mandataires: Kirchofer, Rytffel & Co., Zurich. — Priorité: France, 11 mai 1948.  
 Cl. 4 d, N° 287147. 18 octobre 1951, 17 1/2 h. — Jalousie à rouleau à lames. — **Jaime Viñas Forch**; et **Esteban Ferrer Pelegrí**, plaza del Comercio 16, Figueras (Gerona, Espagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Espagne, 19 octobre 1950.  
 Cl. 4 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287155 (10 c).  
 Cl. 4 e, N° 287148. 10 février 1948, 20 h. — Elément de coffrage. — **Roy William Rumble**, Edward Street 28, Waterkloof, Pretoria (Transvaal, Union sud-africaine). Mandataire: Dr Arnold-R. Egli, Zurich. — Priorité: Union sud-africaine, 29 octobre 1943.  
 Cl. 6 e, N° 287149. 11 juillet 1950, 18 h. — Rouleau compresseur. — **Stothert & Pitt Limited**, Bath (Somerset, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 24 avril 1950.  
 Cl. 6 e, N° 287150. 30 juin 1948, 20 h. — Foret et procédé pour la fabrication de ce foret. — **The Timken Roller Bearing Company**, Deuber Avenue 1835, Canton (Ohio, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 12 juillet 1947.  
 Cl. 7 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287157 (13 a).  
 Cl. 8 a, N° 287151. 4 novembre 1950, 12 1/2 h. — Installation de stockage pour terre molle et collante, notamment pour terre destinée à la fabrication de produits céramiques. — **Morandi Frères S.A.**, Corcelles-Payerne (Suisse). Mandataire: Dr Schoenberg, Bâle. — Priorité: France, 5 novembre 1949.  
 Cl. 8 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287144 (4 b); 287225 (41).  
 Cl. 9 b, N° 287152. 29. September 1950, 13 Uhr. — Geruehverschluss. — **Hansa Metallwerke AG.**, Stuttgart-Möhringen (Deutschland). Vertreter: Walter F. Moser, Genf. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1949.  
 Cl. 10 a, N° 287153. 22. August 1950, 20 Uhr. — Schloss. — **Martin Korff**, Schwanallee 46, Marburg a. d. Lahn (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.  
 Cl. 10 b, N° 287154. 14. Dezember 1950, 18 1/2 Uhr. — Schliessvorrichtung an Oberlichtfensterflügeln. — **Karl Wild**, Altstetterstrasse 88, Zürich 9 (Schweiz). Vertreter: Kirchofer, Rytffel & Co., Zürich.  
 Cl. 10 e, N° 287155. 20. Dezember 1950, 16 Uhr. — Doppelrahmenverschraubung. — **Paul Bachmann**, Richterswil (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. M. Kaufmann, Kilehberg-Zürich.  
 Cl. 11 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287394 (116 k).  
 Cl. 12 b, N° 287156. 31 août 1950, 18 h. — Procédé de fabrication d'agglomérés combustibles brûlant sans fumée. — **Particom Société Anonyme**, route de Beggen 269, Luxembourg (Luxembourg). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Belgique, 25 juillet 1950.  
 Cl. 13 a, N° 287157. 10. Januar 1949, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb von Feuerungen. — **Heinrich Billerbeck**, Albisstrasse 24, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Kirchofer, Rytffel & Co., Zürich.  
 Cl. 13 b, N° 287158. 14 mars 1950, 18 1/2 h. — Procédé pour prolonger la durée de combustion du combustible alimentant un brûleur. — **Entreprise Générale de Chauffage Industriel Pillard Frères & Co.**, Cours Pierre-Puget 60, Marseille (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 17 mars 1949.  
 Cl. 13 g, N° 287159. 7 décembre 1950, 17 1/4 h. — Produit pour le ramonage des conduits de fumée. — **André Rollet**, industriel, rue de Village 21, Marseille (France). Mandataires: Fl. Rabilloud & G. Hirt, Genève. — Priorité: France, 7 décembre 1949.  
 Cl. 15 b, N° 287160. 24 novembre 1950, 20 h. — Couteau à peler les oranges et autres fruits à pelure épaisse. — **Marcel Curta**, avenue de la Gare, Fribourg; et **Raymond Rein**, route de Berne 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.  
 Cl. 15 e, N° 287161. 9 septembre 1950, 9 h. — Balai à laver. — **Faliero Bondanini**, rue Etraz 3, Lausanne (Suisse). Mandataire: Edm. Dégallier, Lausanne.  
 Cl. 15 f, N° 287162. 26 mars 1949, 12 1/2 h. — Procédé pour fabriquer un cache-pot et cache-pot fabriqué selon ce procédé. — **Charles-Louis Gschwend**, Draizes 58, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.  
 Cl. 15 f, N° 287163. 30. Mai 1950, 15 Uhr. — Vase, insbesondere für Schnittblumen. — **Paul Gantner**, Stafel, Ebnat-Kappel-Dorf (Schweiz). Vertreter: A. Sahl, Zürich.  
 Cl. 15 f, N° 287164. 17 septembre 1950, 17 h. — Support vitré pour au moins un feuillet. — **Gabriel Dubul**, « Sous Gare », Martigny (Suisse). Mandataire: Edm. Dégallier, Lausanne.  
 Cl. 15 g, N° 287165. 16. November 1950, 20 Uhr. — Elastische Gurte. — **Hans Huber**, Friedheimstrasse 33, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.  
 Cl. 15 g, N° 287166. 16. Dezember 1950, 12 1/4 Uhr. — Sitz- und Liegemöbeltragrahmen. — **Jean Meler**, Niederholzstrasse 31, Riehen (Basel, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.  
 Cl. 15 i, N° 287167. 8 juin 1950, 10 h. — Appareil destiné au triage et à la conservation d'articles en matière magnétique, notamment d'aiguilles, d'épingles, de elous. — **Hermann Marcouse**, chemin Moillebeau 34, Genève (Suisse).  
 Cl. 15 i, N° 287168. 15. März 1952, 12 Uhr. — Vorrichtung zum Aufhängen von zur Aufbewahrung bestimmten Plänen und dergleichen. — **Adolf Ott**, Architekt, Grieshalde, Diessenhofen (Schweiz). Vertreterin: « Peruhag », Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.  
 Cl. 15 k, N° 287169. 17 gennaio 1951, ore 19. — Coperehio par vaso da gabinetto. — **Graziano Macchi**, via Beltramina 26, Lugano (Svizzera). Mandataria: A. Racheli, Bellinzona.



- Cl. 15 l, N° 287170. 28 mars 1950, 18 h. — Dispositif pour la mise en pli d'un pantalon. — **Soc. à r. l. F.lli Reguitli**, rue Renzana 5, Agnosine (Brescia, Italie). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Italie, 14 décembre 1949.
- Kl. 15 l, N° 287171. 2. Juni 1950, 19 Uhr. — Aufsatzvorrichtung für Kochgefässe. — **Jakob Herter**, Kaufmann, Hönggerstrasse 132, Unterengstringen; und **Max Herter**, Ing., Rainstrasse 15, Zollikon (Zürich, Schweiz).
- Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287336 (96 f).
- Cl. 17 b, N° 287172. 18 octobre 1950, 17¼ h. — Support pour bidons. — **Robert Mercier**, avenue du Mont-Blanc, Crissier (Vaud, Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 18 b, N° 287173. 7. August 1950, 18½ Uhr. — Verfahren zum Reinigen der Abgase von Viskose-Fabriken. — **Phrix-Werke Aktiengesellschaft**, Esplanade 36 a, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Prioritäten: Deutschland, 21. November 1949 und 12. Juni 1950.
- Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287222 (41).
- Kl. 19 b, N° 287174. 10. Januar 1950, 15 Uhr. — Kämm-Maschine. — **Hamburger Wollkämmerlei AG.**, Hamburg-Wilhelmsburg (Deutschland). Vertreter: Ernst Habützel, Zürich.
- Cl. 19 c, N° 287175. 7 janvier 1950, 19 h. — Broche à double torsion. — **Société de la Viscose Suisse**, Emmenbrücke (Lucerne, Suisse). — Priorité: France, 12 janvier 1949.
- Kl. 19 c, N° 287176. 16. Januar 1950, 19¼ Uhr. — Maschine zum Auswechseln der vollen Spulen an einer Ringspinnmaschine. — **Harold Partington**, Burnley Lane 148, Chadderton (Lancashire, Grossbritannien). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 15. Januar und 15. Dezember 1949.
- Cl. 19 c, N° 287177. 2 février 1950, 17½ h. — Dispositif d'étirage de mèches de fibres, notamment pour métier à filer. — **Société Alsacienne de Constructions Mécaniques**, Mulhouse (Haut-Rhin, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 13 avril 1949.
- Cl. 19 c, N° 287178. 12 avril 1950, 18 h. — Installation de retardage à broches multiples. — **American Viscose Corporation**, Pennsylvania Boulevard 1617, Philadelphie (Pennsylvania, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 12 avril 1949.
- Kl. 19 c, N° 287179. 1. September 1950, 18 Uhr. — Streckwerk mit paarweise angeordneten Oberwalzen. — **Vereinigte Kugellagerfabriken Aktiengesellschaft**, Schweinfurt (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 25. Februar 1949.
- Cl. 19 c, N° 287180. 3 febbraio 1951, ore 12. — Fuso per macchine di filatura e torcitura di fibre tessili. — **Manufacture de Caoutchouc Michelin**, Clermont-Ferrant (Francia). Mandatario: André Schott, Ginevra.
- Kl. 21 a, N° 287181. 27. April 1950, 18½ Uhr. — Fadenriet. — **Paul Wand**; und **Otto Schwichtenberg**, Hinter den Wiesen, Neusserstrasse 253, Köln-Riehl (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 21 a, N° 287182. 29. September 1950, 20 Uhr. — Bäummaschine. — **Dr. Ing. Walter Reiners**, Waldnie/Niederrhein (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. Dezember 1949.
- Kl. 21 a, N° 287183. 29. September 1950, 20 Uhr. — Baum-Ein- und Ausschwenkvorrichtung an einer Bäummaschine. — **Dr. Ing. Walter Reiners**, Waldnie/Niederrhein (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Juni 1949.
- Cl. 21 c, N° 287184. 30 novembre 1949, 18 h. — Procédé pour la fabrication d'un article textile, sur un métier, à partir d'un tissu tricoté divisible en rubans, et métier pour la mise en œuvre de ce procédé. — **American Viscose Corporation**, Pennsylvania Boulevard 1617, Philadelphia 3 (Pennsylvania, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: U.S.A., 30 novembre 1948 et 16 août 1949.
- Kl. 21 c, N° 287185. 9. Dezember 1950, 20 Uhr. — Kettbaumbremse. — **Artur Mannhart**, a. Bach, Glarus (Schweiz). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 21 f, N° 287186. 9. September 1950, 13 Uhr. — Federzugregister für die Schäfte an einem Webstuhl. — **Aktiebolaget Thulinverken**, Landskrona (Schweden). Vertreter: André Schott, Genf.
- Kl. 22 d, N° 287187. 2. März 1949, 12 Uhr. — Nähmaschine mit elektromagnetischem Antrieb. — **John F. Elsenbeiss**, Broadway 1775, New York 19 (USA). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 22 d, N° 287188. 29. Juni 1949, 22 Uhr. — Vorrichtung zum Einfädeln der an der Nadelstange einer Nähmaschine sitzenden Nähnadel. — **Edmund von Ullsperger**, sen., Kaltenbornweg 20/24, Köln-Deutz (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. Mai 1949.
- Kl. 22 d, N° 287189. 13. März 1950, 19 Uhr. — Nähmaschine mit Induktionsmotor und mit einem Reibradgetriebe zur Kraftübertragung. — **Max Schwab**, verl. Scheffelstrasse 55, Schwetzingen/Baden (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. Februar 1950.
- Kl. 22 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287167 (15 i).
- Kl. 23 a, N° 287190. 21. Juli 1950, 18¼ Uhr. — Strickform-Muster zur Bestimmung der Maschenzahl und des Fadenverbrauchs. — **May Derungs**, Montbenon 4, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 23 a, N° 287191. 9. September 1950, 15 Uhr. — Plache Jacquard-Muster-Strickmaschine mit mehreren Schliessern. — **H. Stoll & Co.**, Strickmaschinenfabrik, Reutlingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 29. Oktober 1949.
- Kl. 23 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287181 (21 a).
- Kl. 24 a, N° 287192. 28. Oktober 1949, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Abkömmlings der 4,4'-Diaminostilben-disulfonsäure-(2,2'). — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Cl. 24 a, N° 287193. 12 juillet 1950, 17½ h. — Jigger pour teintureries. — **Sir James Farmer Norton & Company Limited**, Adelphi Ironworks, Adelphi Street, Salford 3 (Lancashire, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 3 octobre 1949.
- Kl. 24 a, N° 287194. 18. Oktober 1949, 18 Uhr. — Reinigungsmittel. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 24 b, N° 287195. 25. Oktober 1950, 18 Uhr. — Einrichtung zum Krumpfen von Gewebestoffen. — **Hermann Haas**, sen., Remscheid-Lennep (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 14. Januar 1950.
- Kl. 24 c, N° 287196. 10. März 1950, 19 Uhr. — Einrichtung zum Anstellen und zur Druckbelastung der Druckwalzen von Walzdruckmaschinen, insbesondere für den Textildruck. — **Eduard Küsters**, Ingenieur, von-Ketteler-Strasse 62, Krefeld (Deutschland). Vertreter: J. Späty, Zürich.
- Cl. 24 d, N° 287197. 31 janvier 1951, 20 h. — Agitateur pour machine à laver. — **Victor Guignard**, fabricant, chemin des Clochetons 27, Lausanne (Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- Cl. 24 e, N° 287198. 11 octobre 1950, 18 h. — Appareil de nettoyage portatif. — **Hoover Limited**, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 11 octobre 1949.
- Cl. 24 f, N° 287199. 10 novembre 1949, 19 h. — Machine pour le marquage de tissus. — **Milford-Astor Ltd.**, Riverside Works, The Crescent, Salford (Lancashire, Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchofer, Ryffel & Co., Zurich.
- Cl. 25 a, N° 287200. 22 novembre 1949, 17¼ h. — Article d'habillement imperméable, notamment culotte pour enfant en bas âge. — **Valerie Margaret Frances Gordon**, «Bainagowan», Park Road, Camberley (Surrey, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 4 janvier, 29 mars, 4 mai, 7 juin et 11 octobre 1949.
- Kl. 25 a, N° 287201. 23. Dezember 1950, 15 Uhr. — Wäschestück mit lösbaren Manschetten. — **Otto Kauf**, Herrenwäschefabrik, Ebnet-Kappel (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 25 a, N° 287202. 3. Januar 1951, 20 Uhr. — Büstenhalter. — **Rudolf Kerle**, Fabrikant, Frongartenstrasse 12, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Cl. 25 b, N° 287203. 31 mai 1950, 18 h. — Gant, comportant au droit d'au moins certaines des articulations de la main des parties élastiques, et procédé pour sa fabrication. — **Florent Gamet**, boulevard Jean-Jaurès, La Ciotat (France). Mandataire: A. Racheli, Bellinzona. — Priorité: France, 1<sup>er</sup> décembre 1949.
- Kl. 25 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287190 (23 a).
- Kl. 27 a, N° 287204. 6. April 1950, 17¼ Uhr. — Aus Sohle und Absatz bestehender Schuhunterteil. — **Reinhard Stäger**, Laubeggstrasse 192, Bern (Schweiz).
- Cl. 27 a, N° 287205. 1<sup>er</sup> juin 1950, 19 h. — Garniture de chaussure. — **Eric Dufour**, rue Lignolat 176, Aubonne (Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- Cl. 27 a, N° 287206. 3 avril 1952, 9¼ h. — Chaussure de sport. — **Victor Ranzoni**, rue Carteret 17, Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 28 c, N° 287207. 11 septembre 1947, 18 h. — Procédé pour l'obtention d'un produit lacté et produit obtenu par ce procédé. — **M & R Dietetic Laboratories, Inc.**, Columbus (Ohio, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 11 septembre 1946.
- Kl. 28 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287392 (116 i).
- Kl. 29 d, N° 287208. 24. Juli 1950, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Filtrieren von Fasern enthaltender Luft. — **Aktiebolaget Svenska Fläktfabriken**, Kungsgatan 18, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 29 d, N° 287209. 31. Oktober 1950, 17½ Uhr. — Abscheidevorrichtung an gasansaugenden Maschinen. — **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 29 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287430 (125 c).
- Kl. 30 a, N° 287210. 5. Januar 1951, 18 Uhr. — Vorrichtung an Backrohren von Herden und Ofen zur Anzeige der Backrohrtemperatur. — **Josef Skalitzy**, Maierhofweg 13, Salzburg (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 10. Januar 1950.
- Kl. 32 d, N° 287211. 22. August 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von nicht zusammenbackendem Staubzucker. — **Max Feichlin jr.**, Schwyz (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 33 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287392 (116 i).
- Kl. 34 d, N° 287212. 9. September 1950, 13 Uhr. — Schabervorrichtung z. B. für Schokoladegiessmaschinen. — **A/S Toms Laboratorium**, Prags Boulevard 47-49, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Dänemark, 14. September 1949.
- Cl. 35 a, N° 287213. 29 juillet 1947, 19½ h. — Procédé de traitement du tabac et produit obtenu par ce procédé. — **Guardie Corporation**, West 10th Street N° 100, Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 27 avril 1939.
- Kl. 35 b, N° 287214. 4. Juli 1950, 18 Uhr. — Verfahren, um im Querschnitt ovale Zigaretten mit Filtermündstücken zu versehen und Maschine zur Durchführung des Verfahrens. — **TURMAC Turkish-Macedonian Tobacco Co.**, Friesstrasse 34, Zürich-Seebach (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 36 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287356 (108 e).
- Cl. 36 e, N° 287215. 13 décembre 1949, 22 h. — Appareil mélangeur électromécanique. — **Aimé Cuany**; et **Henri Cuany**, route de Prilly 8<sup>bis</sup>, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne.
- Kl. 36 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287173 (8 b).
- Kl. 36 i, N° 287216. 11 novembre 1948, 17½ h. — Procédé de préparation de méta-trifluorométhylphényl-trichlorosilane. — **Dow Corning Corporation**, Midland (Michigan, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 17 novembre 1947.
- Kl. 36 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287225 (41).
- Cl. 36 o, N° 287217. 14 septembre 1950, 18 h. — Procédé de fabrication du monocarbamate du glycol d'éthylène. — **Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny et Cirey**, place des Saussaies 1 bis, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287139 (3 c); 287389 (116 h).
- Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287194 (24 a).
- Cl. 36 q, N° 287218. 11 avril 1950, 18½ h. — Procédé de préparation de l'acide 10-aminodécanoïque. — **Société ORGANICO**, avenue Hoche 38, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 14 avril 1949.
- Kl. 37 a, N° 287219. 6. Juli 1950, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Monoazofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 39 a, N° 287220. 24. Januar 1949, 17¼ Uhr. — Zündholzautomat. — **Robert Czerweny von Arland**, von der Tann-Strasse 6, München 22 (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Oesterreich, 19. August 1948.
- Cl. 41, N° 287221. 22 septembre 1949, 19 h. — Procédé de préparation d'une composition destinée notamment à la fabrication d'articles en caoutchouc ayant une grande rigidité. — **Rubber-Stichting**, Julianalaan 134, Delft (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Pays-Bas, 11 décembre 1948.
- Cl. 41, N° 287222. 6 février 1950, 18 h. — Procédé de préparation d'un polymère renfermant de l'acrylonitrile. — **E. L. Du Pont de Nemours & Company**, Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 9 février 1949.

- Kl. 41, Nr. 287223. 19. Juli 1950, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kopolymeren mit voraus bestimmter Zusammensetzung. — **N. V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij**, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 26. Juli 1949.
- Kl. 41, Nr. 287224. 22. August 1950, 8½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von harten Kunststoff-Folien und -Platten. — **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel (Schweiz). — Priorität: Deutschland, 24. August 1949.
- Cl. 41, N° 287225. 26 septembre 1949, 18 h. — Procédé de préparation d'une résine organosilicique. — **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc**, rue Jean-Goujon 21, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 7 décembre 1948.
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287240 (48 l).
- Kl. 44 d, Nr. 287226. 15. Juli 1950, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Säurebades zum Entrosten und Entzundern von Eisen. — **Emil Munsch**, Schönaustrasse 3, Neuwelt (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Cl. 45 f, N° 287227. 5 février 1949, 13 h. — Produit pour emballer des morceaux de matières grasses comestibles. — **Carl Sörensen**, fabricant, Ingemannsvej 12, Copenhague (Danemark). Mandataire: Dr H. Scheidegger, Zurich.
- Cl. 46 a, N° 287228. 15 décembre 1950, 18¼ h. — Boîte, et procédé pour sa fabrication. — **Rose Brothers (Gainsborough) Limited**, Albion Works, Gainsborough (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 6 janvier 1950.
- Kl. 47 e, Nr. 287229. 4. Dezember 1950, 12 Uhr. — Blätter-Anpresseneinrichtung an Behältern. — **Hans Sandmeier**, Dübendorferstrasse, Dietlikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 17 e, Nr. 287230. 2. März 1951, 9 Uhr. — Zeitungshalter. — **Albert Schweizer**, Brunnen (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 48 d, Nr. 287231. 24. März 1947, 20 Uhr. — Vorrichtung zum punktgenauen Bedrucken von Formularen auf Eintrommel-Rotations-Vervielfältigern. — **Edgar Rutishauser**, Tödistrasse 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.
- Kl. 48 d, Nr. 287232. 13. April 1950, 18 Uhr. — Rotationsvervielfältiger mit Klemmvorrichtung für Druckformen. — **Wilhelm Ritzerfeld**; und **Gerhard Ritzerfeld**, Schorlemer-Allee 14, Berlin-Dahlem (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Prioritäten: Deutschland, 1. Oktober 1948, 31. Oktober 1949 und Schweden, 28. April und 23. November 1949.
- Cl. 48 e, N° 287233. 25 janvier 1950, 18 h. — Chariot pour le transport d'au moins une forme typographique. — **FAG, Société Anonyme**, rue de Genève 7, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 48 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287239 (48 l); 287426 (125 a).
- Cl. 48 g, N° 287234. 27 juin 1949, 18 h. — Mécanisme d'échappement pour machine à écrire. — **International Business Machines Corporation**, Madison Avenue 590, New-York 22 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 8 juillet 1948.
- Kl. 48 g, Nr. 287235. 6. Mai 1950, 12¼ Uhr. — Koffer für Schreibmaschinen. — **Aug. Birchmeier's Söhne**, Fabrik für Stanzwerkzeuge, Murgenthal (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 48 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287271 (68).
- Kl. 48 h, Nr. 287236. 14. Dezember 1950, 18½ Uhr. — Toto-Stempeleinrichtung. — **Artur Rosenthaler**, St.-Albanvorstadt 94, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 48 h, Nr. 287237. 29. Januar 1951, 19 Uhr. — Auf einer Unterlage abrollbarer Handstempel. — **Hans Schnyder**, c/o Baugeschäft Herm. Schnider & Sohn, Schüpheim (Luzern, Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern.
- Kl. 48 k, Nr. 287238. 16. Februar 1952, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von bedruckten geformten Gebilden aus thermoplastischem Material. — **Ernst Waibel-Häring**, Commis, im langen Loh 32, Neualschwil (Basel-Land, Schweiz).
- Cl. 48 l, N° 287239. 2 avril 1949, 12¼ h. — Dispositif d'impression. — **Addressograph-Multigraph Corporation**, Cleveland (Ohio, U.S.A.). Mandataire: A. Braun Bâle. — Priorité: U.S.A., 8 mai 1948.
- Cl. 48 l, N° 287240. 19 aprile 1950, ore 20. — Rullo utilizzabile nell'industria grafica e procedimento per la sua fabbricazione. — **Tullio Piacentini**, Corso Como 29, Milano (Italia). Mandatario: A. Rachehi, Bellinzona.
- Cl. 49 a, N° 287241. 3 mars 1950, 19 h. — Appareil cinématographique. — **Jules Hourdiaux**, avenue de Versailles 96, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: France, 7 mars 1949.
- Kl. 49 a, Nr. 287242. 30. März 1950, 19 Uhr. — Fassung für photographische Objektive, mit Einrichtung zur Vorwahl und selbsttätigen Rückführung der Blende. — **Jos. Schneider & Co. Optische Werke**, Kreuznach (Rheinland, Deutschland). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 16. November 1949.
- Cl. 49 a, N° 287243. 6 mai 1950, 13 h. — Appareil cinématographique de prise de vues. — **Jacques-Jean-Georges-Gaston Broïdo**, Rondeau 7, Carouge (Genève, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 14 février 1950.
- Cl. 49 a, N° 287244. 6 mai 1950, 13 h. — Dispositif de commande des organes oscillants, tels que les griffes et l'obturateur dans les appareils cinématographiques de prise de vues et de projection. — **Jacques-Jean-Georges-Gaston Broïdo**, Rondeau 7, Carouge (Genève, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 24 février 1950.
- Cl. 49 a, N° 287245. 14 septembre 1950, 14¼ h. — Dispositif pour réaliser une photographie dite animée visible de l'extérieur du coffret d'une boîte à musique contenant les éléments constitutifs de cette photographie. — **Edgar Moser**, Monruz 28, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Dr W. Schmid, Neuchâtel.
- Cl. 49 a, N° 287246. 16 septembre 1950, 12 h. — Appareil de prise de vues cinématographiques. — **Pailiard S.A.**, Ste-Croix (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 49 a, Nr. 287247. 28. September 1950, 18¼ Uhr. — Stativanschluss an photographischen Kameras. — **Voigtländer Aktiengesellschaft**, Campestrasse 7, Braunschweig (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 49 a, Nr. 287248. 10. Januar 1951, 20 Uhr. — Spiegelreflexkamera. — **Itage Kamerawerk Aktiengesellschaft**, Blasewitzer-Strasse 41-43, Dresden A 16 (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. April 1950.
- Cl. 49 b, N° 287249. 30 décembre 1947, 18 h. — Matériel photosensible pour la photographie en couleurs, destiné à l'obtention d'images à couleurs corrigées. — **Kodak Société Anonyme**, avenue Jean-Jacques-Mercier 13, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: U.S.A., 3 mai 1944 et 30 août 1945.
- Kl. 50 b, Nr. 287250. 5. April 1950, 19 Uhr. — Pantograph. — **Firma A. Ott**, Mozartstrasse 18-20, Kempten (Allgäu, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 27. März 1950.
- Cl. 50 c, N° 287251. 6 juin 1950, 18 h. — Stylographe à bille. — **Biro-Patente A.G.**, Bleicherweg 7, Zurich 2 (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 7 juin 1949 et 30 mai 1950.
- Kl. 52, Nr. 287252. 11. Dezember 1950, 18 Uhr. — Tafel, insbesondere für Schulungszwecke. — **Firma Paul Garthe**, Voerder-Strasse 4-8, Ennepetal-Milspe 1, Westf. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. Mai 1950.
- Cl. 53 d, N° 287253. 11 mai 1950, 20 h. — Boîte à musique. — **Reuge & Cie**, Ste-Croix (Vaud, Suisse).
- Kl. 53 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287245 (49 a).
- Kl. 54 a, Nr. 287254. 26. Oktober 1950, 19 Uhr. — Halter für Tischtennisnetze. — **Aktiebolaget Sandbergs Sportspei**, Veyhystrand (Schweden). Vertreter: André Schott, Genf. — Priorität: Schweden, 1. November 1949.
- Cl. 54 f, N° 287255. 11 octobre 1950, 19 h. — Jeu de construction. — **Edgar Wenger**, «La Citronnelle», Château-d'Oex (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 54 f, Nr. 287256. 14. Dezember 1950, 18½ Uhr. — Fernsteuergerät für das Steuern einer Spielzeuglokomotive. — **Wesa A.G.**, Inkwil bei Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 54 f, Nr. 287257. 27. Dezember 1950, 18¼ Uhr. — Spielzeuglokomotive mit zweischigen Drehgestellen. — **Wesa A.G.**, Inkwil bei Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 54 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287273 (69).
- Kl. 56 d, Nr. 287258. 6. Juli 1950, 17¼ Uhr. — Reaktionsgeschoss. — **Aktiebolaget Bofors**, Bofors (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 7. Juli 1949.
- Kl. 56 d, Nr. 287259. 29. November 1950, 19¼ Uhr. — Schrot sowie Verfahren und Apparatur zur Herstellung desselben. — **Olin Industries, Inc.**, East Alton (Illinois, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 30. November 1949.
- Kl. 56 f, Nr. 287260. 25. Januar 1951, 17 Uhr. — In zwei Ebenen bewegliches Steuerorgan, insbesondere für die Zieleinrichtung von Geschützen. — **Aktiebolaget Bofors**, Bofors (Schweden). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — Priorität: Schweden, 27. Januar 1950.
- Kl. 56 g, Nr. 287261. 23. August 1950, 20 Uhr. — Patronenlagerdichtung an automatischen Feuerwaffen mit Revolvertrommel. — **Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 57, Nr. 287262. 6. Februar 1951, 19 Uhr. — Luftschutzraum. — **Ernst Meier**, Zürcherstrasse 19, Bülach (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Cl. 58, N° 287263. 2 novembre 1950, 19 h. — Instrument de mesure, destiné notamment à la mesure du pourtour d'objets. — **Nachum Jeshanu**, rue Levinsky 69, Tel-Aviv (Israël). Mandataire: André Schott, Genève.
- Cl. 59, N° 287264. 25 juillet 1949, 18½ h. — Procédé pour l'enregistrement photographique des éléments d'orientation de prises de vues stéréoscopiques destinées à être restituées et photothododopile pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Georges-Jean Poivilliers**, boulevard de Levallois 11, Neuilly s. Seine (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 31 août 1948.
- Cl. 59, N° 287265. 13 janvier 1950, 18 h. — Dispositif d'aérien pour ondes radio-électriques. — **Marconi's Wireless Telegraph Company Limited**, Elcetra House, Victoria Embankment, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 59, N° 287266. 15 novembre 1950, 20 h. — Dispositif pour l'obtention d'un calibrage du balayage électronique sur l'écran d'un tube cathodique. — **Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz**, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 14 janvier 1950.
- Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287210 (30 a).
- Cl. 64, N° 287267. 3 juillet 1950, 18 h. — Dispositif compteur à décharge en milieu gazeux. — **International Business Machines Corporation**, Madison Avenue 590, New-York 22 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 15 juillet 1949.
- Kl. 64, Nr. 287268. 22. Februar 1951, 19 Uhr. — Gerät zum Zählen von Rückzündungen in Mutatoren. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 65, Nr. 287269. 8. März 1949, 19 Uhr. — Einrichtung zur allseitig pendelnden Abstützung von Waagbrücken. — **Armin Wirth**, Kempterstrasse 8, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 66 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287266 (59).
- Kl. 66 c, Nr. 287270. 25. Januar 1951, 18 Uhr. — Anordnung zur radialen Entlastung magnetisch axial entlasteter Lager, insbesondere für Elektrizitätszähler, von auf den Anker ausgeübten Radialkräften. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. April 1950.
- Kl. 68, Nr. 287271. 12. September 1946, 19 Uhr. — Buchhaltungsmaschine. — **Remington Rand Inc.**, Washington Street 465, Buffalo (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: USA, 13. September 1945.
- Kl. 68, Nr. 287272. 20. März 1950, 17¼ Uhr. — Schalteinrichtung mit elektromagnetischen Schaltelementen. — **El-re-ma S.A.**, via Soldino 10, Lugano (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287267 (64).
- Cl. 69, N° 287273. 3 décembre 1948, 18 h. — Gramophone-jouet. — **Paul Bovée**, rue Neuve 8; et **Bernard Broggi**, route de Bâle 49, Delémont (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Cl. 70, N° 287274. 7 mai 1949, 12¼ h. — Spectrographe à prisme. — **Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques Alais, Frogés et Camargue**, rue de Balzac 23, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 24 mai 1948.
- Cl. 70, N° 287275. 5 juillet 1950, 18 h. — Accessoire pour lunettes ophtalmiques. — **Georges Lissac**, rue de Rivoli 112/114, Paris (France). Mandataire: Dr Ing. G. Volkart, Zurich. — Priorité: France, 18 février 1950.
- Kl. 70. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287380 (114 b).



- Cl. 71 a, N° 287276. 29 novembre 1950, 15 $\frac{3}{4}$  h. — Ensemble d'un barillet et de son ressort. — **Ebauches S.A.**, Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Ammann & Cie, Berne.
- Kl. 71 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287287 (71 i).
- Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287287 (71 i); 287289 (71 k); 287290 (71 k).
- Cl. 71 d, N° 287277. 7 janvier 1949, 20 h. — Raquette pour mouvement d'horlogerie. — Roger Zürcher, Les Brenets (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 d, N° 287278. 31 mai 1950, 20 h. — Dispositif de fixation de l'extrémité extérieure d'un ressort-spiral tel que, notamment, un spiral d'horlogerie. — Edgard-André-Ulysse Chatelein, boulevard de la Rochelle 54, Bar-le-Duc (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: France, 2 juin 1949.
- Cl. 71 d, N° 287279. 10 août 1950, 20 h. — Raquetterie. — **Wells & Co. Fabrique White Star**, rue des Crétêts 87, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 d, N° 287280. 10 août 1950, 20 h. — Raquetterie pour pièce d'horlogerie. — **Weiss & Co. Fabrique White Star**, rue des Crétêts 87, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 d, N° 287281. 17 août 1950, 17 $\frac{1}{4}$  h. — Raquetterie pour pièce d'horlogerie. — **Montres Rolex S.A.**, rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287282 (71 e).
- Cl. 71 e, N° 287282. 29 août 1950, 17 h. — Pièce d'horlogerie avec dispositif de réglage de marche. — Emile Michel, Grand'Rue 80, Forchies-La Marche (Belgique). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 287283. 7 janvier 1949, 20 h. — Palier à contre-pivot. — Roger Zürcher, Les Brenets (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 287284. 29 août 1950, 18 $\frac{1}{2}$  h. — Ensemble d'un pivot de mobile et de son palier. — Gérard Erlmann, industriel, La Neuveville (Berne, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 287285. 25 octobre 1950, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Montre-bracelet. — Bernard Taubert, rue des Pécheries 10, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287333 (94).
- Kl. 71 h, Nr. 287286. 2. Oktober 1950, 18 Uhr. — Weckeruhr mit einer Vorrichtung zum selbsttätigen Verändern der Lautstärke während des Ablaufes. — Helmut Junghans, Eckenhof, Schramberg-Sulgen; und Gebrüder Junghans AG., Gaishalde, Schramberg (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 10. Oktober 1949.
- Cl. 71 i, N° 287287. 21 août 1950, 17 $\frac{1}{2}$  h. — Pièce d'horlogerie. — **Montres Rolex S.A.**, rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 i, N° 287288. 20 septembre 1950, 7 h. — Pièce d'horlogerie à calendrier. — Albert Etienne, industriel, rue Molz 4, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne.
- Cl. 71 k, N° 287289. 19 septembre 1950, 18 h. — Pièce d'horlogerie. — Marcel Vuilleumier, avenue de Lavaux 93, Pully (Vaud; Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 k, N° 287290. 10 novembre 1950, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Pièce d'horlogerie universelle. — **Montres Helvetia, Société d'Horlogerie La Générale**, Reconvilier (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 73, N° 287291. 3 août 1950, 18 $\frac{1}{4}$  h. — Clé réglable, pour le serrage et le desserrage de fonds vissés de boîtes de montres. — Charles Wolfensberger, place de la Gare 12, Bienne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 76, Nr. 287292. 16. Februar 1950, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Maschinenteilen aus hitzebeständigen Legierungen. — **Rolls-Royce Limited**, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. — Priorität: Grossbritannien, 17. Februar 1949.
- Kl. 76, Nr. 287293. 26. Juli 1951, 20 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung von hitzebeständigen Maschinenbauteilen und darnach hergestellter Maschinenbauteil. — Dr. Carl Schusterius, Königshofen i. Gr. (Bayern, Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Deutschland, 4. Dezember 1944; Ausweis unvollständig; angenommen gemäss Deutschland-Abkommen vom 2. November 1950.
- Cl. 77, N° 287294. 24 mai 1950, 18 $\frac{1}{2}$  h. — Procédé de préparation d'un bain pour le raffinage électrolytique de l'aluminium, et bain d'électrolyse obtenu par ce procédé. — **Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques Aiais, Froges & Camargue**, rue de Balzac 23, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 13 juin 1949.
- Kl. 78 c, Nr. 287295. 10. Juli 1950, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Strang-Giessen von Metall. — **The Babcock & Wilcox Company**, Exchange Place 15, Jersey City (New Jersey, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: USA, 9. Juli 1949.
- Kl. 78 c, Nr. 287296. 17. März 1951, 12 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zum Giessen von Metallkörpern. — **Power Jets (Research & Development) Limited**, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 17. März 1950.
- Kl. 79 b, Nr. 287297. 24. Juni 1950, 13 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Gerät zum Abtasten von ebenen Kurven. — **Schoppe & Faeser Feinmechanik GmbH**, Schwarzer Weg 10, Minden/Westf. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 3. März 1950.
- Cl. 79 c, N° 287298. 27 janvier 1950, 19 h. — Circuit électrique pour appareils de soudure alimentés en courant alternatif polyphasé. — **Welding Research, Inc.**, West 67th Street 4915, Chicago 38 (U.S.A.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: U.S.A., 12 février 1949.
- Cl. 79 d, N° 287299. 28 avril 1950, 18 h. — Procédé de fabrication de corps creux destinés à supporter une pression intérieure élevée. — Georges-Auguste Ferrand, Cours Berriat 159, Grenoble (Isère, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 25 juillet 1949.
- Kl. 79 f, Nr. 287300. 24. Juni 1950, 19 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Gewindewalzmachine. — **Acton Bolt Limited**, Chase Road, London N W 10; und **Guest Keen & Nettlefolds (Midlands) Limited**, London Works, Smethwick (Grossbritannien). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Neuseeland, 24. Juni 1949.
- Kl. 79 h, Nr. 287301. 4. November 1949, 20 Uhr. — Werkzeug zum Umbördeln und nachherigen Aufdrücken eines Randes auf eine Unterlage. — **Ebauches S.A.**, Grenchen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 79 h, Nr. 287302. 24. Januar 1951, 6 Uhr. — Vorrichtung zum Ausschneiden und rechtwinkligen Herausbiegen von an ihrem freien Ende verbreiterten Zungen aus einer flachen Metallplatte. — **N. V. Betonfabriek «De Meteor»**, Schaarweg 4, De Steeg (Niederlande). Vertreter: H. Blumer, Zürich.
- Cl. 79 k, N° 287303. 8 février 1950, 18 h. — Procédé et installation pour usiner des matériaux à l'aide d'un outil de coupe. — Richard Isaac Newton Weingart, McCouns Lane, Glen Head, Long Island (New-York, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorités: U.S.A., 8 février, 10 mai et 25 juin 1949.
- Cl. 79 k, N° 287304. 27 février 1950, 11 h. — Outil de fraiseage. — Edgar Fessellet, Le Lido, Clarens (Vaud, Suisse). Mandataire: L. Fleisch, ing. dipl., Lausanne.
- Kl. 79 k, Nr. 287305. 5. Oktober 1950, 18 Uhr. — Gewindeschneidapparat. — **Georg Fischer Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287309 (80 b); 287312 (80 e); 287318 (85 a); 287326 (90); 287364 (110 c).
- Kl. 79 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287303 (79 k).
- Cl. 79 m, N° 287306. 3 février 1950, 17 $\frac{1}{2}$  h. — Procédé de fabrication d'objets en métal fritté et objet obtenu par ce procédé. — **Michigan Powdered Metal Products Company, Inc.**, 456 E. Cady Street, Northville (Michigan, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 79 m. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287292 (76).
- Kl. 79 n, Nr. 287307. 18. Juli 1949, 18 Uhr. — Verfahren zum Kaltverformen von Armierungsstahlstäben. — Axel Frøkjær-Jensen, Jaegersborg Alle 65, Charlottenlund (Dänemark). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 79 n, N° 287308. 27 juin 1950, 18 h. — Procédé pour introduire, au moins dans la zone superficielle d'un métal, un autre métal. — **Diffusion Alloys Limited**, Maddox Street 18, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 80 b, N° 287309. 20 août 1948, 18 $\frac{1}{4}$  h. — Ensemble de machines-outils montées sur un bâti commun portatif. — Geoffrey Bryant Hobbs, Gate James Street 15, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: Grande-Bretagne, 22 août 1947.
- Kl. 80 b, Nr. 287310. 23. November 1950, 17 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Motorisch angetriebene mehrspindelige Astlochbohrmaschine. — Firma Kaspar Hutter Holzbearbeitungsmaschinen- und Werkzeuge sowie Bedarfsartikel für die Holzindustrie, Landsbergerstrasse 509, München-Pasing (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. November 1948.
- Kl. 80 c, Nr. 287311. 7. August 1950, 18 Uhr. — Kantenleisten-Verleimmaschine. — Adolf Friz, Züricher-Strasse 14, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 80 e, Nr. 287312. 21. Juni 1950, 17 Uhr. — Axial auf das Ende einer Arbeitsspindel einer Werkzeugmaschine aufzusetzendes Werkzeug. — Luigi Parodi, via Bolzaneto 99, Genova-Bolzaneto (Italien). Vertreter: J. Spältz, Zürich. — Priorität: Italien, 21. Juni 1949.
- Kl. 80 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287310 (80 b).
- Kl. 81, Nr. 287313. 21. April 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung geformter vulkanisierter Produkte. — **Western Electric Company, Incorporated**, Broadway 195, New York 7 (USA). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: USA, 13. Mai 1949.
- Kl. 81, Nr. 287314. 7. August 1950, 18 Uhr. — Verfahren zum Ziehen von Folien aus Kunststoffen mit geringer Thermoplastizität. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Juli 1949.
- Kl. 83. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287165 (15 g).
- Kl. 84, Nr. 287315. 5. November 1952, 12 Uhr. — Vorrichtung zur Zerkleinerung harten Mahlguts. — Josef Klagsbrunn, Maschinen-Ingenieur, boulevard St-Georges 73, Genf (Schweiz).
- Kl. 84, Nr. 287316. 26. Dezember 1950, 18 Uhr. — Backenbrecher mit schrägem Brechspalt. — **Fried. Krupp Stahlbau Rheinhausen**, Rheinhausen (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 30. Januar 1950.
- Kl. 85 a, Nr. 287317. 14. Januar 1950, 12 Uhr. — Maschine zum Anschleifen der Spitze von Spiralbohrern. — **Meteor AG**, Maschinenfabrik, Dufourstrasse 182/188, Zürich 6/57 (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 85 a, Nr. 287318. 20. April 1950, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Nach dem Abwälzverfahren arbeitende Zahnflanken-Bearbeitungsmaschine. — **W. Ferd. Klingelberg Söhne**, Reimscheid (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 85 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287309 (80 b).
- Cl. 86, N° 287319. 1<sup>er</sup> décembre 1949, 18 h. — Rasoir pour tailler les cheveux. — Jean Leclabart, avenue Raymond-Poincaré 53, Paris (France). Mandataires: Nageli & Co., Berne. — Priorité: France, 21 décembre 1948.
- Cl. 86, N° 287320. 20 septembre 1950, 18 h. — Etui pour objets plats et élastiques, notamment pour lames de rasoir de sûreté. — Louis-Mathias Harter, rue Jean-Jacques-Rousseau 41, Issy-les-Moulineaux (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 23 septembre 1949.
- Cl. 86, N° 287321. 27 décembre 1950, 18 h. — Rasoir de sûreté. — Dr Louis Bonvln, rue du Midi 1, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 87 a, Nr. 287322. 11. Juli 1950, 19 Uhr. — Ratsche. — **Heinrich Kipp Maschinenfabrik GmbH**, Holzhausen (Kr. Horb, Neckar, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Mai 1950.
- Kl. 87 a, Nr. 287323. 18. November 1950, 12 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Zange. — Hans Eichenberger, Länggasse 50, Thun (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 87 a, Nr. 287324. 30. November 1950, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Werkzeug. — Palle Frederik Crüger Rasmussen, und Jörgen Kornø Rasmussen, Møllergade 71, Svendborg (Dänemark). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Dänemark, 5. Dezember 1949.
- Kl. 87 a, Nr. 287325. 3. April 1951, 19 Uhr. — Schraubenzieher. Johann Klenholz, Hauptgasse 18, Möhlin (Aargau, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwickungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 87 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287364 (110 c).
- Kl. 90, Nr. 287326. 18. September 1950, 18 Uhr. — Einrichtung zum Formdrehen von unrunder Kolbenringen. — Fritz Isler, Pelikanplatz 15, Zürich (Schweiz).
- Kl. 90, Nr. 287327. 9. Oktober 1950, 20 Uhr. — Vorrichtung an Werkzeugmaschinen zur Verstellung von Arbeitstischen derselben. — Dr. Ing. Hans Deckel; und Dipl.-Ing. Friedrich Wilhelm Deckel, Waackirchnerstr. 7—13, München 25 (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 31. Oktober 1949.
- Kl. 90, Nr. 287328. 10. November 1950, 20 Uhr. — Kopierfräsmaschine. — Dr. Ing. Hans Deckel; und Dipl.-Ing. Friedrich Wilhelm Deckel, Waackirchnerstrasse 7—13, München 25 (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. Februar 1950.
- Kl. 90. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287297 (79 b).
- Kl. 91. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287238 (48 k).

- Kl. 92, Nr. 287329. 28. Dezember 1946, 12 Uhr. — Einrichtung zur Bestimmung der Komponenten einer Mischung von Farben. — Otto Syreeni, Fabrikbesitzer, Helsingfors/Kotby (Finnland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 92, N° 287330. 17 novembre 1949, 19 h. — Appareil pour nettoyer des surfaces au moyen d'un liquide. — Samuel Hockmann, Oak Way 7, Southgate, Londres N. 14 (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 10 novembre 1949.
- Kl. 92, Nr. 287331. 26. Mai 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Ueberzügen auf einer Grundschicht aus nichtfasrigen Stoffen mittels wässriger Polymerdispersionen. — E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, USA). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: USA, 24. Juni 1949.
- Kl. 92. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287215 (36 e).
- Kl. 93, Nr. 287332. 14. Dezember 1949, 18½ Uhr. — Eine unbefugte Vervielfältigung erschwerendes Dokument. — Dr. Ing. Wolfgang Herbig, Breslauerstrasse 15, Weiden (Bez. Köln, Post Löwenich, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 94, N° 287333. 9 décembre 1950, 18 h. — Dispositif d'attache pour assujettir une montre-bracelet, une boussole ou autre instrument au poignet du bras. — Paul Joly, rue de la Bolle 18, Saint-Dié (Vosges, France). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Kl. 95, Nr. 287334. 24. November 1950, 19 Uhr. — Vorrichtung an Tabakspfeifen. — Olof Axel Ohlsson, Grevtoregatan 14, Stockholm (Schweden). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 96 f, N° 287335. 7 février 1949, 19 h. — Robinet. — Enrique Navarro Alsina, Calle San Pablo 90; et Francisco Lorente Grau, Calle Parlamento 22, Barcelone (Espagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich.
- Kl. 96 f, N° 287336. 27 mai 1949, 18½ h. — Soupape de sûreté. — Ekco Products Company, North Cicero Avenue 1949, Chicago (Illinois, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 9 février 1949.
- Kl. 96 f, N° 287337. 25 octobre 1949, 18½ h. — Dispositif constitué par au moins une soupape automatique. — Société Le Clapet, chemin du Cornillon 4, La Plaine Saint-Denis (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 17 mai 1949.
- Kl. 96 f, N° 287338. 17 août 1950, 19 h. — Ajutage pour réservoirs. — The Parker Appliance Company, Euclid Avenue 17325, Cleveland (Ohio, U.S.A.). Mandataire: Dr W.-H. Ernst, Zurich.
- Kl. 96 f, N° 287339. 15 novembre 1951, 13 h. — Vanne à action rapide. — Struchen & Cie, Malleray (Jura bernois, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 96 g, N° 287340. 11 luglio 1949, ore 18. — Convertitore di coppia idraulico. — Marcello Contarini, viale Eritrea 91, Roma (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — Priorità: Italia, 13 luglio 1948.
- Kl. 96 g, N° 287341. 10 février 1950, 18 h. — Mécanisme de changement de vitesse automatique. — M. & W. Patents Limited, Lythalls Lane, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 10 février 1949.
- Kl. 96 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287461 (128 e).
- Kl. 97, Nr. 287342. 1. März 1951, 20 Uhr. — Schmierölkanne mit Pumpe. — Rudolf Seller, Lindenhofweg 34, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 98 b, Nr. 287343. 19. April 1950, 19 Uhr. — Drehkran mit Säule. — Karl Zängl, Fabrikant, Belgradstrasse 215—217, München 23 (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Deutschland, 2. August 1949.
- Kl. 100 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287209 (29 d).
- Kl. 100 b, Nr. 287344. 15. Februar 1951, 19 Uhr. — Zentrifugalventilator mit Spiralgehäuse aus Blech. — Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287209 (29 d).
- Kl. 101 b, Nr. 287345. 3. Juni 1949, 20 Uhr. — Maschinenanlage zum Fördern von Flüssigkeit aus tiefen Löchern. — Otto Kriegbaum, Ludwigstrasse 68, Fürth (Bayern, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 101 b, N° 287346. 31 mars 1950, 16 h. — Dispositif de compensation des poussées axiales exercées sur l'arbre portant la roue d'une pompe servant d'accélérateur d'un liquide en circulation. — E.M.B. Elektromotorenbau AG., Birsfelden (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 104 a, Nr. 287347. 4. August 1950, 21 Uhr. — Brennkraftmaschinenanlage. — Ard AG., angewandte Forschung und Entwicklung, Gartenstrasse 26, Zürich (Schweiz). Vertreter: Richard Rottmann, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 287348. 9. Juni 1950, 18½ Uhr. — Gleitfunkenzündkerze. — Smitsvank N. V., Kleiweg 22, Rijswijk (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 17. Juni 1949.
- Kl. 104 c, Nr. 287349. 27. Juni 1950, 17¼ Uhr. — Niederspannungs-Zündkerze. — Smitsvank N. V., Kleiweg 22, Rijswijk (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 27. Juni 1949.
- Kl. 104 c, Nr. 287350. 27. Juni 1950, 20 Uhr. — Zündeinrichtung für Zündkerzen mit Gleitfunkenstrecke, die einen Transformator mit Eisenkern enthält. — Smitsvank N. V., Kleiweg 22, Rijswijk (Niederlande). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Niederlande, 28. Juni 1949.
- Kl. 104 c, Nr. 287351. 30. Oktober 1950, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Erwärmen der angesaugten Luft in Verbrennungskraftmaschinen. — Emil Kuhn, Poststrasse 6, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 104 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287209 (29 d).
- Kl. 104 d, Nr. 287352. 22. Juli 1950, 12½ Uhr. — Druckaustauscher. — George Jendrassik, Chesterfield Gardens 3, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 25. Juli 1949.
- Kl. 104 d, N° 287353. 11 août 1950, 17¼ h. — Groupe moteur comprenant une turbine à gaz. — Armstrong Siddeley Motors Limited, Park Side, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 11 août 1949.
- Kl. 107 e, Nr. 287354. 24. Januar 1951, 19 Uhr. — Dampferzeuger mit Druckfeuerung. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 108 a, N° 287355. 10 octobre 1947, 20 h. — Installation de réfrigération. — Carrier Corporation, South Geddes Street 300, Syracuse (New-York, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 108 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287358 (108 e).
- Kl. 108 e, N° 287356. 24 février 1948, 18¼ h. — Appareil à plaques verticales juxtaposées. — Cherry-Burrell Corporation, West Randolph Street 427, Chicago (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 24 février 1947.
- Kl. 108 e, Nr. 287357. 7. Juni 1948, 20 Uhr. — Einrichtung mit einer Wärmeaustauschwand. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 6. Juni 1947.
- Kl. 108 e, Nr. 287358. 13. Juni 1950, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Wärmeaustauschern und nach diesem Verfahren hergestellter Wärmeaustauscher. — Maschinenfabrik Sürth Zweigniederlassung der Gesellschaft für Linde's Eismaschinen AG., Sürth bei Köln (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 12. Dezember 1949.
- Kl. 109, N° 287359. 23 mai 1950, 18 h. — Procédé pour désulfater les accumulateurs au plomb et empêcher leur sulfatation. — Robert-Henri Ogay de Roth, rue de Carouge 26 bis, Genève; et Philippe Nanzer, Schanzengraben 31, Zurich 2 (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 110 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287193 (24 a).
- Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287378 (112).
- Kl. 110 c, Nr. 287360. 27. Oktober 1950, 18 Uhr. — Elektrischer Kleinmotor. — The R. W. Cramer Company, Incorporated, Centerbrook (Connecticut, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 14. Dezember 1949.
- Kl. 110 c, Nr. 287361. 27. November 1950, 19 Uhr. — Umlenkvorrichtung an mit Radialventilatoren versehenen elektrischen Maschinen. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 110 c, Nr. 287362. 21. Dezember 1950, 18 Uhr. — Läuferwicklung für Kommutatormaschinen. — Allmänna Svenska Elektriska Aktieföretaget, Västerås (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 27. Dezember 1949.
- Kl. 110 c, Nr. 287363. 27. Dezember 1950, 18½ Uhr. — An eine elektrische Maschine angebaute elektromagnetische Bremsluftvorrichtung. — Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. April 1950.
- Kl. 110 c, Nr. 287364. 4. Januar 1951, 19 Uhr. — Elektrowerkzeug mit aus Metall bestehendem Gehäuse. — Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 16. September 1950.
- Kl. 111 a, Nr. 287365. 10. Januar 1948, 14¼ Uhr. — Leiterseil, insbesondere für Hochspannungsfreileitungen. — Aluminum Company of America, Gulf Building, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: USA, 11. Januar und 17. Mai 1947.
- Kl. 111 a, Nr. 287366. 22. März 1948, 17¼ Uhr. — Spleiss an elektrischen Kabeln, die zur Uebertragung von hochfrequenten Signalen dienen. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Grossbritannien, 24. März 1947.
- Kl. 111 a, Nr. 287367. 5. August 1950, 17 Uhr. — Zweipoliger, elektrischer Stecker. — Hans Rudolf Rickenbacher, cand. phil. II, Glaserbergstr. 15, Basel (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 287368. 1. Dezember 1950, 20 Uhr. — Elektrischer Apparat mit Anschlussklemmenblock. — Fr. Sauter AG., Fabrik elektrischer Apparate, im Surinam, Basel (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 287369. 22. Januar 1951, 18 Uhr. — Elektrisches Hochfrequenzkabel. — British Insulated Callender's Cables Limited, Norfolk House, Norfolk Street, London W C 2 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 8. Februar und 20. März 1950.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287198 (24 e); 287371 (111 c).
- Kl. 111 b, Nr. 287370. 15. Dezember 1950, 20 Uhr. — Elektrischer Schalter. — Adolf Feller AG., Stotzweid, Horgen (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 111 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287272 (68); 287297 (79 b); 287372 (111 c).
- Kl. 111 c, Nr. 287371. 18. Februar 1950, 18 Uhr. — Ohmscher Widerstand mit einem auf einem keramischen Tragkörper aufgewickelten Widerstandsdraht. — Steatit-Magnesia Aktiengesellschaft, Lauf (Pegnitz, Deutschland). Vertreter: Dr. Franz U. Wille, Zürich.
- Kl. 111 e, Nr. 287372. 12. Oktober 1950, 16 Uhr. — Elektrischer Regelschalter, insbesondere für Beleuchtungsanlagen. — Hermann Spielmann, Universitätsstrasse 53, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 111 c, Nr. 287373. 13. Februar 1951, 19 Uhr. — Elektrischer Regler. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz). — Priorität: Frankreich, 6. März 1950.
- Kl. 112, N° 287374. 18 mai 1946, 12¾ h. — Dispositif à décharge électrique destiné à être employé comme détecteur de radiations. — Texaco Development Corporation, West 10th Street 100, Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 112, Nr. 287375. 3. April 1950, 18 Uhr. — Anordnung zur Herabsetzung des Gitterteiles von Entladungsgefässen treffenden Elektronenstromes. — Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf. — Priorität: Deutschland, 14. April 1949.
- Kl. 112, Nr. 287376. 27. April 1950, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kondensatoren. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 29. April 1949.
- Kl. 112, N° 287377. 25 septembre 1950, 23¼ h. — Générateur destiné à produire une déflexion électromagnétique du faisceau d'un tube à rayon cathodique. — Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 15 mai 1950.
- Kl. 112, Nr. 287378. 19. Dezember 1950, 18½ Uhr. — Elektromagnetisches Induktionsgerät mit einem zweiseitigen Eisenkern, der mindestens eine Spule trägt und einen Luftspalt in einem der Schenkel aufweist. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 21. Dezember 1949.
- Kl. 112, Nr. 287379. 20. Januar 1951, 20 Uhr. — Apparatur zur Ableitung elektrostatischer Aufladungen von den Oberflächen elektrisch schlecht leitender Materialien. — Société financière d'Expansion Commerciale et Industrielle S.A. « SFINDEX », Sarnen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287268 (64); 287314 (81).
- Kl. 114 b, N° 287380. 17 avril 1950, 19 h. — Dispositif d'éclairage. — Pierre-Léon-Albert Malifaud, boulevard Victor 17, Paris (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorités: France, 20 avril et 9 mai 1949.
- Kl. 114 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287443 (126 f).



- Kl. 114 f, Nr. 287381. 13. Dezember 1950, 20 Uhr. — Oelbrenner. — Max Hager; und Anton Lipp, Florastrasse 18, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 115 c, N° 283571. Voir la rectification à l'en-tête de la liste.
- Kl. 115 c, Nr. 287382. 1. März 1950, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung mit durch eine Resonanzspannung gezündeten Entladungsröhren. — Dr. Ing. Franz Lehmann, Nerudova 71, Chomutov (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 11. März 1949.
- Kl. 116 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287263 (58); 287324 (87 a).
- Kl. 116 b, Nr. 287383. 15. November 1950, 18 Uhr. — Behälter mit Werkzeugen zum Reinigen von zahnärztlichen Instrumenten. — Gunnar Bergendal, Angbyhöjden 42, Bromma, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Schweden, 17. April 1950 und USA, 31. August 1950.
- Kl. 116 c, Nr. 287384. 15. Juli 1950, 12½ Uhr. — Hörschutzgerät. — Dr. Joseph Zwislocki, Ob. Rebgasse 17, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 116 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287413 (120 f).
- Kl. 116 e, Nr. 287385. 16. August 1950, 19 Uhr. — Spitalbetteneinrichtung. — Dr. Alexander Cerny, St.-Jakob-Strasse 51, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 116 f, N° 287386. 12. Oktober 1950, 20 h. — Table d'élongation de la colonne vertébrale. — Odette-Madeleine Vaquette, née Devouze, rue de Charenton 87ter, Paris (France). Mandataire: Dr. H. Scheidegger, Zurich. — Priorité: France, 18 octobre 1949.
- Kl. 116 h, Nr. 287387. 3. April 1947, 16½ Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines N-substituierten Iso-1,2-diphenyl-2-amino-äthanol(-I). — Prof. Dr. Aladar Skita, Ludwig-Wilhelm-Strasse 4, Baden-Baden (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 287388. 16. April 1948, 19½ Uhr. — Verfahren zur Reinigung von Alkali- bzw. Ammoniumsalzen des Penicillins. — Glaxo Laboratories Limited, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: Grossbritannien, 17. April 1947 und 17. März 1948.
- Kl. 116 h, Nr. 287389. 27. Juli 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Steroids mit semicyclischer Doppelbindung. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 287390. 5. November 1949, 16¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Chinolinderivates. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 5. November 1948.
- Kl. 116 h, Nr. 287391. 9. September 1950, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung des 8-Chlor-2-thiophenyl-Salzes des N-β-Dimethylamino-äthyl-N-p-methoxybenzyl-α-amino-pyridins. — G. D. Searle & Co., Skokie (Illinois, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 10. Dezember 1949.
- Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287140 (3 e).
- Kl. 116 i, N° 287392. 1<sup>er</sup> décembre 1950, 12 h. — Procédé et dispositif pour la stérilisation de produits alimentaires ou pharmaceutiques. — Pierre-Robert Laguilharre, rue Robin 6, Enghien-les-Bains (Seine-et-Oise, France). Mandataires: Walder & Co., Zurich. — Priorité: France, 14 décembre 1949.
- Kl. 116 k, Nr. 287393. 25. Mai 1950, 18¼ Uhr. — Kolbenspritze für medizinische Zwecke. — Sonja Hertig-Hüsler; und Werner Hertig, Bassecourt (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 116 k, N° 287394. 7 juillet 1950, 18 h. — Récipient en verre et procédé pour sa fabrication. — Owens-Illinois Glass Company, Ohio Building 1600, Toledo (Ohio, U.S.A.). Mandataire: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 116 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287320 (86).
- Kl. 116 l, Nr. 287395. 3. Mai 1950, 18 Uhr. — Preßstoffbehälter zur gemeinsamen Aufbewahrung eines Rasierapparates und einer Anzahl Klingen. — Gillette Safety Razor Company, West First Street 15, Boston (Massachusetts, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: USA, 3. Mai 1949 und 19. April 1950.
- Kl. 116 l, Nr. 287396. 31. Januar 1951, 17 Uhr. — Gerät zum Behandeln des Haars mit Flüssigkeiten. — Karl Erwin Herrgen, Kaufmann, Gartenheimstrasse 27, Luzern (Schweiz). — Priorität: Oesterreich, 3. Februar 1950.
- Kl. 117 a, Nr. 287397. 26. Oktober 1950, 17¾ Uhr. — Strahlrohr nach Art einer Wasserstrahlpumpe zum Erzeugen von Schaum, insbesondere für Feuerlöschzwecke. — Minimax Aktiengesellschaft, Reinsburgerstrasse 198, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Deutschland, 31. Oktober 1949.
- Kl. 118 a, Nr. 287398. 16. Januar 1948, 20 Uhr. — Rechnende Registriervorrichtung. — Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG., Talacker 16, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 118 b, N° 287399. 18 mars 1949, 18 h. — Objet muni d'un repère. — N. V. Technische Maatschappij Marchand-Andriessen, Prins Hendrikplein 9, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Pays-Bas, 22 mars 1948.
- Kl. 118 c, Nr. 287400. 8. Oktober 1950, 12 Uhr. — Zeitmesser. — Erni & Co., Nänikon-Uster (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 118 d, N° 287401. 3 février 1950, 18 h. — Machine à imprimer. — International Business Machines Corporation, Madison Avenue 590, New-York 22 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 3 février 1949.
- Kl. 118 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287399 (118 b).
- Kl. 119 c, Nr. 287402. 1. April 1950, 12 Uhr. — Selbstkassierer mit Münzprüfvorrichtung. — Autelca AG., Gümligen (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich.
- Kl. 120 a, N° 287403. 19 décembre 1947, 19 h. — Dispositif de garde d'une ligne d'une installation télégraphique. — Staatsbedrijf der Posterijen, Telegrafie en Telefonie (Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones des Pays-Bas), Kortenaerkade 11, La Haye (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Pays-Bas, 14 septembre 1946.
- Kl. 120 a, Nr. 287404. 31. Juli 1950, 17¼ Uhr. — Sendeeinrichtung für Fernschreibmaschinen. — Tesla, Nationalaernehmen, Poděbradská 186, Prag; und Karel Weber, Ing., Jiskrova 62, Děčín VII (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich. Priorität: Tschechoslowakei, 17. August 1949.
- Kl. 120 a, Nr. 287405. 9. Dezember 1950, 13 Uhr. — Uebersetzer für elektrische Zeichenimpuls kombinationen. — Autelca AG., Gümligen (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich.
- Kl. 120 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287408 (120 e).
- Kl. 120 b, Nr. 287406. 18. August 1950, 20 Uhr. — Zusatzgerät zu Telefon-Teilnehmerstationen. — Creator AG., Hardeggsstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 120 b, N° 287407. 25 novembre 1950, 14 h. — Réseau d'intercommunication par hauts-parleurs comportant des amplificateurs réglables. — Société d'Etudes des Problèmes de Courants Faibles S.E.P.C.O. S. à r. l., boulevard Sébastopol 45, Paris (France). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: France, 3 janvier 1950.
- Kl. 120 e, N° 287408. 23 décembre 1947, 19 h. — Circuit de ligne dans le central d'une installation de télécommunication. — Staatsbedrijf der Posterijen, Telegrafie en Telefonie (Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones des Pays-Bas), Kortenaerkade 11, La Haye (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Pays-Bas, 3 septembre 1945.
- Kl. 120 e, N° 287409. 15 mars 1950, 17½ h. — Installation de commutation automatique pour télécommunication. — Compagnie Industrielle des Téléphones, rue de la Baume 12, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 15 mars 1949.
- Kl. 120 e, Nr. 287410. 29. Dezember 1950, 18 Uhr. — Vorrichtung für selbsttätige Fernmeldeanlagen zur Belegung einer Apparatur. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 31. Dezember 1949.
- Kl. 120 e, Nr. 287411. 8. Januar 1951, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Gebührenverrechnung von Fernverbindungen in Fernsprechanlagen. — Dr. Ing. Gerhard Seemann-Eggebert, Wotanstrasse 19, München 19; und Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf. — Priorität: Deutschland, 25. Februar 1950.
- Kl. 120 f, N° 287412. 16 mai 1949, 18 h. — Station de relais radio-électrique pour ultra-haute fréquence. — Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil, boulevard Haussmann 79, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 28 mai 1948.
- Kl. 120 f, N° 287413. 11 octobre 1950, 18¼ h. — Installation d'écoute personnelle. — Henri Thiébaud, chemin Clos 1, Bienne (Suisse). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 120 f, Nr. 287414. 3. Februar 1951, 14 Uhr. — Einrichtung zur Beeinflussung der von einem Magnetron erzeugten Frequenz, insbesondere zur Frequenzmodulation. — « Patelhoid » Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz).
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287265 (59).
- Kl. 120 g, N° 287415. 21 septembre 1950, 17 h. — Tube à rayon cathodique servant à la réception d'images de télévision. — Cinéma-Télévision Limited, Albion House, New-Oxford Street 59, Londres W. C. 1 (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 120 g, N° 287416. 21 septembre 1950, 17 h. — Dispositif récepteur pour la télévision. — Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 120 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287377 (112).
- Kl. 121 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287421 (122 a).
- Kl. 121 d, N° 287417. 22 octobre 1948, 16 h. — Dispositif à effets photoluminescents. — Gérard Châtelain, « La Devinière », La Sallaz/Lausanne (Suisse).
- Kl. 121 d, Nr. 287418. 20. September 1951, 18½ Uhr. — Rückstrahlleucht-signalvorrichtung mit in Masse eingebetteten Rückstrahlkörpern und Verfahren zur ihrer Herstellung. — D. Swarovski Glasfabrik und Tyroilit-Schleifmittel-Werke, Wattens (Tirol, Oesterreich). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Oesterreich, 29. August 1951.
- Kl. 121 d, Nr. 287419. 20. September 1951, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von rückstrahlenden Leuchtsignalen mit in Masse eingebetteten Rückstrahlkörpern. — D. Swarovski Glasfabrik und Tyroilit-Schleifmittel-Werke, Wattens (Tirol, Oesterreich). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Oesterreich, 29. August 1951.
- Kl. 121 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287421 (122 a).
- Kl. 122 a, Nr. 287420. 17. April 1950, 19 Uhr. — Anschlagtafel, besonders für Reklamezwecke. — Lars Gustaf Verner Largeilus, Linnégatan 22, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Schweden, 20. April 1949.
- Kl. 122 a, Nr. 287421. 31. Oktober 1951, 12 Uhr. — Leuchtzeichen-Anlage für Reklame-, Signal- und andere Zwecke. — Carl H. Rinderknecht, Techniker, Mühlebachstrasse 6, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 122 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287273 (69); 287417 (121 d).
- Kl. 122 b, Nr. 287422. 27. April 1950, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Ausstellen von Wäschestücken mit Achselbändern und Badeanzügen für Damen, mit plastischem Herausstellen der Büstenpartie. — Matthias Aichberger, Kame- rergasse 27, Wien XIX (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 11. Mai 1949.
- Kl. 123 b, N° 287423. 6 juin 1950, 17¾ h. — Valise légère. — Valtex S. à r. l., rue d'Enghien 7, Paris (France). Mandataire: Dr. ing. G. Volkart, Zurich. — Priorité: France, 2 juillet 1949.
- Kl. 123 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287235 (48 g).
- Kl. 123 c, Nr. 287424. 6. Juni 1950, 18 Uhr. — Haken zur Befestigung von Doppeldachzelten. — Sporthaus Hans Bigler, Christoffelgasse 5, Bern (Schweiz). Vertreter: Ammann & Cie., Bern.
- Kl. 125 a, Nr. 287425. 27. Oktober 1950, 18 Uhr. — Faltaggregat für Verpackungsmaschinen. — Erhardt Waither, Ingenieur; und Erich Adler, Kaufmann, Goethestrasse 22, Forchheim/Ofr. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 31. Oktober 1949.
- Kl. 125 a, N° 287426. 8 novembre 1950, 18 h. — Dispositif pour séparer des feuilles. — « SAPAL » Société anonyme des papiers automatiques, avenue Dapples 54, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 125 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287301 (79 h).
- Kl. 125 b, Nr. 287427. 11. August 1950, 18 Uhr. — Streuer für Behälter mit pulverförmigem oder körnigem Inhalt. — Heidi Elmer, Rheingutstrasse 6, Feuerthalen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 125 b, N° 287428. 4 novembre 1950, 14¾ h. — Boîte d'emballage en carton. — André Schick, avenue du Servan 18, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne.
- Kl. 125 b, Nr. 287429. 3. Januar 1951, 19¾ Uhr. — Tube zum Garnieren. — AG. vormals Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik, Zofingen (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 125 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287227 (45 d).
- Kl. 125 c, N° 287430. 26 juillet 1950, 17½ h. — Séparateur à cyclone pour dispositif élévateur pneumatique. — Henry Simon (Holdings) Limited, Bird Hall Lane, Cheddle Heath, Stockport (Cheshire, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 19 août 1949.



- Kl. 125 c, Nr. 287431. 17. November 1950, 19 Uhr. — Empfänger für Rohrpostanlagen mit Ausschleusung der Rohrpostbüchsen in waagrecht Lage. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Deutschland, 7. Oktober 1948.
- Kl. 125 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287454 (127 a).
- Kl. 126 a, N° 287432. 26 juillet 1950, 17½ h. — Chariot à trois roues pour le transport des marchandises. — **Jules Neuwerth**, Ardon (Valais, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 126 a, Nr. 287433. 28. Dezember 1950, 18 Uhr. — Lenkeinrichtung an einem aus zwei aneinander gelenkten Wagenteilen bestehenden Strassenfahrzeug zur Lenkung der Räder des hinteren Wagenteils. — **Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, Arbon (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 b, Nr. 287434. 7. Dezember 1949, 19 Uhr. — Sperrwerk in Automobilen zur Verhinderung des ungewollten Rückwärtsrollens. — **Walter Husy**, Betriebstechniker, Narzissenstrasse 8, Zürich (Schweiz).
- Kl. 126 b, Nr. 287435. 27. März 1950, 18 Uhr. — Einrichtung an Kraftfahrzeugen zum Hemmen des Differentials. — **Karl Nowak**, Ing., Mollardgasse 8, Wien (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 8. April 1949.
- Kl. 126 b, N° 287436. 2 octobre 1950, ore 18. — Complesso elastico, particolarmente per sospensioni di veicoli. — **Luigi Premoli**, Corso Monforte 16, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — Priorità: Italia, 5 e 31 ottobre 1949.
- Kl. 126 b, N° 287437. 9 novembre 1950, 17¾ h. — Tracteur agricole muni d'un treuil. — **Plumettaz S.A.**, fabrique de machines, Bex (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 126 b, Nr. 287438. 27. Dezember 1950, 12 Uhr. — Elektrischer Schalter an Kraftfahrzeugen zur Betätigung der Fahrtrichtungsanzeiger. — **Robert Bosch GmbH**, Forststrasse 9, Stuttgart-N (Deutschland). Vertreter: Maurice Jaquet, Genf. — Priorität: Deutschland, 12. Januar 1950.
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287125 (2 a).
- Kl. 126 c, N° 287439. 20 ottobre 1950, ore 18. — Mozzo per la ruota posteriore di un ciclo. — **Giuseppe Corradino**, meccanico, via Ozegna 8, Torino (Italia). Mandataria: «Peruhag» Società commerciale e agenzia di brevetti d'invenzione S. a. g. l., Berna. — Priorità: Italia, 25 ottobre 1949.
- Kl. 126 c, Nr. 287440. 29. November 1950, 17 Uhr. — Wagenradnabe. — **Heinrich Zenhäusern**, Kaufmann, Birmensdorferstrasse 45, Urdorf (Zürich, Schweiz).
- Kl. 126 c, N° 287441. 5 gennaio 1951, ore 18. — Dispositivo di fissaggio di una ruota di veicolo al suo supporto rotante. — **Giavanni Bergonzo**, Corso Palermo 32, Torino (Italia). Mandatari: Dériaz, Kirker & Cie, Ginevra.
- Kl. 126 f, N° 287442. 22 février 1949, 11 h. — Selle pneumatique. — **Edilbert Girod**, rue des Maréchaux 6, Bienne (Suisse).
- Kl. 126 f, N° 287443. 28 septembre 1950, 18 h. — Cycle avec installation d'éclairage électrique. — **Emmanuel Goy**, rue Jacques-Dalphin 54, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 126 f, Nr. 287444. 19. Dezember 1950, 18 Uhr. — Richtungsanzeigevorrichtung an Motorrädern. — **Jakob Jung**, Rickenbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 f, N° 287445. 1º marzo 1951, ore 20. — Dispositivo paragambe per motocicletta e veicoli analoghi. — **Motom Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Pelikanstrasse 6, Zurigo (Svizzera). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.
- Kl. 126 g, Nr. 287446. 15. Dezember 1950, 11 Uhr. — Hinterradfederung an Motorrädern. — **Dr. Antonio Vedova**, Rämistrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. Rudolf Meyer, Weesen.
- Kl. 126 h, N° 287447. 26 maggio 1950, ore 18. — Freno per cicli e motocicli. — **Luigi Marzorati**, via Deffenu 7, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Fricker, Zurigo. — Priorità: Italia, 27 maggio 1949.
- Kl. 126 h, Nr. 287448. 9. März 1951, 20 Uhr. — Bremsklotz für Felgenbremsen für Fahr- und Motorräder. — **Weinmann & Co.**, Fahrradteilefabrik, Grubenstrasse 84, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 126 i, N° 287449. 15 décembre 1950, 12 h. — Dispositif de commande de l'embrayage d'un moteur auxiliaire d'une bicyclette. — **Victor Perrenoud**, rue Pierre-Fatio 12, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 126 i, N° 287450. 28 novembre 1950, 18 h. — Dispositif de changement de vitesse pour cycle. — **Marcel Bender**, Les Fermes, Fully (Valais, Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 126 i, Nr. 287451. 21. Dezember 1950, 18 Uhr. — Fahrrad mit Hilfsmotor. — **Victoria-Werke AG.**, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Frankreich, 19. August 1946.
- Kl. 126 i, Nr. 287452. 31. Januar 1951, 18 Uhr. — Kraftübertragungseinrichtung an Kraftfahrzeugen mit querstehendem Zweizylinder-Reihenmotor, insbesondere bei Kraftfahrzeugen. — **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**, Lerchenauerstrasse 76, München (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 28. Februar 1950.
- Kl. 127 a, Nr. 287453. 10. November 1949, 18 Uhr. — Schleppvorrichtung für Skilifte. — **Dr. Giuseppina Vogler-Pedemonte**, Lanzfain 7, Oberengstringen (Zürich, Schweiz).
- Kl. 127 a, N° 287454. 23 juin 1950, 18½ h. — Dispositif débrayable de fixation d'une charge à un monocable de téléphérique. — **Jean Pomagalski**, rue Charles-Michels 80, Fontaine (Isère, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 127 a, Nr. 287455. 23. Oktober 1950, 18 Uhr. — Transportanlage. — **August Wullschlegler**, Amthausquai 23, Olten (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 127 c, Nr. 287456. 27. Juli 1950, 20 Uhr. — Sitzmöbel. — **Embru-Werke AG.**, Rütli (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 127 f, N° 287457. 28 janvier 1949, 18¾ h. — Dispositif de réglage automatique d'un frein en fonction de la charge. — **Compagnie des Freins et Signaux Westinghouse**, rue de la Ville l'Evêque 16, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 4 février 1948.
- Kl. 127 i, Nr. 287458. 13. Oktober 1949, 19 Uhr. — Einrichtung zur Festhaltung der Durchschaltung einer zwischen zwei mit Streckenblock ausgerüsteten Strecken liegenden Station. — **Société Technique pour l'Industrie Nouvelle S.A. «STIN»**, Vevey (Schweiz).
- Kl. 128 b, Nr. 287459. 14. Juni 1950, 18¾ Uhr. — Wasser-Fahrzeug. — **Lene Ray geb. Herold**, Schwaighoferstrasse 185, Tegernsee Süd (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 15. Juni 1949.
- Kl. 128 c, Nr. 287460. 7. Dezember 1950, 18½ Uhr. — Antriebsvorrichtung an Lastschiffen. — **Wilhelm Rockel**, Speditionsstrasse 18/22, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Prioritäten: Deutschland, 7. Dezember 1949 und 13. Oktober 1950.

- Kl. 128 c, Nr. 287461. 20. Dezember 1950, 18 Uhr. — Zahnrad-Wende-Untersetzungsgetriebe für Schiffsantrieb. — **Franz Süberkrüb**, Zivilingenieur, Chilehaus C VII, Hamburg 1 (Deutschland). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 128 c, Nr. 287462. 20. Dezember 1950, 18 Uhr. — Zahnrad-Untersetzungsgetriebe für Schiffsantrieb mit mehreren Vorwärts-Gangstufen. — **Franz Süberkrüb**, Zivilingenieur, Chilehaus C VII, Hamburg 1 (Deutschland). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.

17 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels  
Brevetti adicionali } Nrn. 287463—287479

- (Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)
- Kl. 17 c, N° 287463 (280796). 28 juillet 1950, 18¾ h. — Vanne pour liquide, notamment pour de la benzine. — **Paul-Léo Glocker**, rue du Jura 88, Granges (Soleure, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 24 a, Nr. 287464 (271087). 15. Dezember 1948, 18 Uhr. — Verfahren zur Erhöhung der Netzfähigkeit von Meeresschiffen. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 35 b, Nr. 287465 (266885). 27. November 1950, 19 Uhr. — Stumpfen mit Filter. — **Gautschi & Hauri**, Zigarren- und Tabakfabriken, Reinach (Aargau, Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 20. Februar 1950.
- Kl. 36 g, N° 287466 (283756). 15 décembre 1948, 18 h. — Procédé de préparation d'un aminodiol aromatique. — **Parke, Davis & Company**, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 16 mars 1948.
- Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287467 (41); 287468 (41).
- Kl. 41, N° 287467 (283773). 31 décembre 1947, 18¾ h. — Procédé de fabrication d'un produit d'interpolymérisation. — **Lewis Berger & Sons Limited**, Morning Lane 203, Homerton, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 15 février 1946 et 5 février 1947.
- Kl. 41, N° 287468 (283773). 31 décembre 1947, 18¾ h. — Procédé de fabrication d'un produit d'interpolymérisation. — **Lewis Berger & Sons Limited**, Morning Lane 203, Homerton, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 15 février 1946 et 5 février 1947.
- Kl. 48 d, Nr. 287469 (280501). 21. September 1949, 20 Uhr. — Druckmaschine mit endlosem Druckformträger. — **Semperit Oesterreichisch-Amerikanische Gummwerke Aktiengesellschaft**, Helfferstorferstrasse 9—15, Wien I (Oesterreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 13. Oktober 1948.
- Kl. 71 e, N° 287470 (284137). 10 juillet 1950, 17¾ h. — Dispositif indicateur de développement du ressort d'une pièce d'horlogerie. — **Herbert Jeanneret**, route de Florissant 5, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, N° 287471 (282776). 16 janvier 1950, 18½ h. — Dispositif de fixation de l'ancre dans un mouvement d'horlogerie. — **Dasa S.A.**, rue des Pianos 47, Bienne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 96 a, Nr. 287472 (273172). 22. Januar 1951, 20 Uhr. — Tragrahmen mit Fahrgestell für Maschinenaggregate. — **Merz AG**, Dulliken, Dulliken bei Olten (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 112, Nr. 287473 (261204). 29. Juli 1950, 13 Uhr. — Elektrischer Umformer. — **FKG Fritz Kesselring Gerätebau Aktiengesellschaft**, Bachtobel-Weinfeldten (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich.
- Kl. 116 f, Nr. 287474 (269650). 15. Februar 1951, 21 Uhr. — Massageapparat. — **Dr. med. Maurice Fuchs**, Effingerstrasse 111, Bern (Schweiz).
- Kl. 116 h, N° 287475 (272706). 12 juin 1946, 18½ h. — Procédé de préparation d'acide p-tyrosyl-L-glutamyl-L-glutamyl-L-glutamique. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 23 juillet 1945.
- Kl. 116 h, N° 287476 (282220). 15 février 1949, 17½ h. — Procédé de préparation de l'acide 4-amino-9-méthyl-p-tyrosyl-L-glutamique. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 5 mars 1948.
- Kl. 116 h, N° 287477 (282220). 15 février 1949, 17½ h. — Procédé de préparation de l'acide 4-amino-9,10-diméthyl-p-tyrosyl-L-glutamique. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 5 mars 1948.
- Kl. 123 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287472 (96 a).
- Kl. 126 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287472 (96 a).
- Kl. 126 b, N° 287478 (278819). 20 juillet 1949, 19¾ h. — Amortisseur hydraulique d'oscillations, notamment pour suspensions de véhicules. — **Maurice Katz**, rue Jacques-Dulud 59, Neuilly s. Seine (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 5 août 1948.
- Kl. 126 c, N° 287479 (280049). 30 janvier 1950, 18 h. — Roue de bicyclette comprenant une jante métallique tubulaire. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Albany Street 1, Londres N. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 15 février 1949.
- Kl. 129 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 287478 (126 b).

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 9 b, Nr. 286039. 16. November 1950, 18¾ Uhr. — Sanitäre Anlage für Häuser. — **Dr. Johannes Twaroch**, Dipl.-Ing., Wien XVII (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Uebertragung an **Eternit-Werke Ludwig Hatschek**, Voelckelbruck (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert am 29. November 1952.
- Kl. 15 c, Nr. 285083. 20. Oktober 1950, 20 Uhr. — Insbesondere für die Schuhpflege bestimmtes Gerät. — **Albert Hartmann**, Im Walder 4, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — Verpfändung zugunsten von **Herrmann Käpf**, Direktor der Bürstenfabrik Ebnat-Kappel, Ebnat-Kappel (Schweiz); registriert am 27. November 1952.

- Kl. 21 e, Nrn. 266335; 267669; 272550. — **The Kendall Company**, Boston (Massachusetts, USA). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Uebertragung an **Heberlein & Co. AG.**, Wattwil (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert am 20. November 1952.
- Kl. 28 b, Nr. 239377. 20. März 1945, 15 Uhr. — Produkt zum Markieren von Käse. — **Ernst Wyss**, Bern (Schweiz). — Uebertragung an **Werner Mäder**, Bellevuestrasse 55. Spiegel bei Bern (Schweiz); registriert am 17. November 1952.
- Cl. 49 b, N° 254260. 30 avril 1946, 19 h. — Procédé de sous-tirage de films et dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé. — **Nachoum Kaganski**, New-York (U.S.A.). Mandataire: Dr. H. Scheidegger, Zurich. — Sous-Licence exclusive d'exploitation en faveur de **Laboratoire Titra Film**, rue de Laney 29, Genève (Suisse); enregistrement du 18 novembre 1952.
- Kl. 71 e, Nr. 285841. 26. Mai 1951, 12¼ Uhr. — Selbstaufziehende Automobiluhr. — **Antoine Gazda**, Providence (Rhode Island, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung an **American Octanator Corporation**, Providence (Rhode Island, USA). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 20. November 1952.
- Kl. 104 d, Nr. 272383. 12. Dezember 1947, 18½ Uhr. — Verfahren zum Betrieb einer Gasturbinenanlage und Einrichtung zur Durehführung dieses Verfahrens. — **Albert August Dros**, Dipl.-Ing., Geldrop (Niederlande). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Uebertragung an **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zurich; registriert am 19. November 1952.
- Cl. 116 h, N° 285945. 18 novembre 1949, 18 h. — Préparation contre la transpiration. — **Heinrich Bänder**, Rüschiikon (Zurich, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Transmission à (Société) **Orec**, rue de la Corratierie 6, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 20 novembre 1952.

**Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari**

- Kl. 49 c, Nr. 278968. **Bovard & Cie.**, Bern.  
 Kl. 79 k, Nr. 281515. « **Peruhag** », Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.  
 Kl. 126 f, Nr. 286730. **Dr. A. R. Egli**, Zurich.

**Löschungen — Radiations — Radiazioni**

(177 Hauptpatente — 177 brevets principaux — 177 brevetti principali)

- Cl. 2 a, N° 232062. Houe.  
 Cl. 2 b, N° 282956. Appareil pour injecter des engrais liquides dans le sol.  
 Kl. 2 e, Nr. 279849. Dangelapparat.  
 Kl. 2 e, Nr. 256785. Erdbohrer zum Vorbohren von Löchern, in welche Bohlenstangen eingesteckt werden sollen.  
 Kl. 2 e, Nr. 263196. Schutzvorrichtung für Bäume gegen Ungeziefer.  
 Kl. 4 d, Nr. 265771. Blendenschutzstore.  
 Kl. 4 d, Nr. 282968. Wand- und Deckenverkleidung.  
 Cl. 4 e, N° 250838. Echelle démontable.  
 Kl. 4 e, Nr. 282971. Vorrichtung zum Stützen von Decken.  
 Cl. 6 e, N° 262728. Procédé pour la construction d'un revêtement de route, d'aérodrome ou autre.  
 Kl. 7 g, Nr. 203373. Verfahren zur Herstellung von elektrischen Heizkörpern.  
 Kl. 8 b, Nr. 282976. Verfahren zum Herstellen von Gips in strömendem, überhitztem Wasserdampf und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens.  
 Kl. 8 e, Nr. 276079. Brenneinrichtung für rollenförmige Drahtziegelgewebe.  
 Kl. 8 e, Nr. 276969. Verfahren und Einrichtung zur Wärmebehandlung von Materialien.  
 Cl. 8 d, N° 225314. Machine pour tailler une pierre pour l'horlogerie.  
 Kl. 10 a, Nr. 282982. Schloss.  
 Kl. 10 b, Nr. 273031. Schnäpper.  
 Kl. 10 e, Nr. 273651. Scharnier für Flügel oder andere flügelartige Abschlussorgane.  
 Kl. 11 b, Nr. 241548. Verglasungselement für Lichtöffnungen.  
 Kl. 13 b, Nr. 213215. Verfahren zum Verbrennen von flüssigen oder gasförmigen Brennstoffen in einer Feuerung.  
 Kl. 13 b, Nr. 255915. Oelfeuerung.  
 Cl. 14 b, N° 238658. Générateur d'acétylène à panier et chambre de contre-pression.  
 Kl. 15 b, Nr. 263213. Verfahren zum Zubereiten von Bohnen und Gerät zur Ausübung des Verfahrens.  
 Kl. 15 c, Nr. 274481. Waschmaschine.  
 Kl. 15 f, Nr. 282994. Kleiderhalter.  
 Kl. 15 f, Nr. 282995. Seilrührständer.  
 Kl. 15 g, Nr. 279233. In ein Bett umwandelbare Sitzbank.  
 Kl. 15 i, Nr. 282999. Raumabschluss mit biegsamem Abschlussorgan.  
 Cl. 15 l, N° 254760. Casserole.  
 Kl. 15 l, Nr. 274183. Vorrichtung zum Umwandeln von Flüssigkeiten in Schaummassen.  
 Kl. 16, Nr. 250871. Bürste.  
 Cl. 16, N° 283007. Dispositivo applicabile ad una seopa.  
 Cl. 17 a, N° 251622. Bec verseur d'un récipient.  
 Kl. 17 b, Nr. 266329. Glasstopfen-Lösevorrichtung.  
 Cl. 18 a, N° 220721. Bobina ad avanzamento assiale del filato, segnatamente addatta per la lavorazione in continuo del raion e di altri filati artificiali.  
 Kl. 18 a, Nr. 274192. Verfahren und Vorrichtung zum Abziehen von Kunstfasern von einer Spinnöse.  
 Kl. 19 b, Nr. 250625. Kämmaschine mit einer Zangeneinstellvorrichtung.  
 Cl. 19 b, N° 260269. Banc d'étrage pour fibres de coton.  
 Kl. 19 c, Nr. 210576. Textilprodukt und Verfahren zu dessen Herstellung.  
 Kl. 19 e, Nr. 256469. Verfahren zur Herstellung von Kötzen auf Ringspinn- und Ringzwirnmaschinen.  
 Cl. 19 c, N° 275754. Appareil d'étrage textile.  
 Kl. 21 c, Nr. 223926. Kettenbaumregulator für Webstühle.  
 Cl. 21 e, N° 275761. Métier à tisser muni d'un dispositif assurant son arrêt en cas de rupture d'un fil de chaîne.  
 Kl. 22 a, Nr. 258271. Stoffvorschub-Einrichtung an Ueberwendling-Nähmaschine.

- Kl. 22 a, Nr. 260273. Stoffdrücker-Einrichtung an Ueberwendling-Nähmaschine.  
 Kl. 22 d, Nr. 256819. Nähmaschine mit freiem Arm.  
 Cl. 23 a, N° 221000. Machine à tricoter rectiligne, comportant un dispositif d'arrêt automatique.  
 Kl. 23 a, Nr. 273369. Nadel zur Verhinderung des Abwickelns des Fadenendes eines Knäuels.  
 Cl. 24 a, N° 254775. Procédé pour rendre indéformable un article confectionné en textile, et article confectionné indéformable obtenu au moyen de ce procédé.  
 Kl. 24 d, Nr. 283029. Waschmaschine.  
 Kl. 25 a, Nr. 254526. Unterhose.  
 Kl. 25 b, Nr. 202834. Versteifung an Reversspitzen von Bekleidungsstücken und Verfahren zur Herstellung derselben.  
 Kl. 25 b, Nr. 283030. Sporthose.  
 Kl. 25 e, Nr. 240975. Reissverschluss.  
 Kl. 27 a, Nr. 283031. Verfahren zur Herstellung von Schuhen und nach dem Verfahren hergestellter Schuh.  
 Cl. 27 e, N° 283035. Procédé de fabrication d'une chaussure, forme pour sa mise en oeuvre, et chaussure obtenue par ce procédé.  
 Kl. 28 c, Nr. 211641. Verfahren zur Herstellung von Milchpulver.  
 Kl. 30 a, Nr. 271913. Backofen mit Einrichtung zur Raumheizung.  
 Cl. 30 b, N° 210839. Macchina continua per la fabbricazione di paste alimentari.  
 Kl. 34 d, Nr. 263640. Verfahren zum Rösten von Kaffeebohnen und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens.  
 Cl. 36 d, N° 283046. Filtre.  
 Kl. 36 o, Nr. 283050. Verfahren zur Herstellung von Salzen von 2-Ketohexonsäuren durch Gärung.  
 Kl. 37 a, Nr. 275437. Verfahren zur Herstellung von Azofarbstoffen.  
 Kl. 37 b, Nr. 268847. Verfahren zur Herstellung eines neuen Farbstoffs.  
 Kl. 37 g, Nr. 257725. Schutzmittel, insbesondere Holzimprägniermittel und Verfahren zu dessen Herstellung.  
 Kl. 41, Nr. 267395. Verfahren zur Herstellung eines biegsamen Filmes und nach diesem Verfahren erhaltener Film.  
 Cl. 41, N° 283058. Composition plastique, destinée notamment à la fabrication d'articles par moulage ou laminage.  
 Cl. 47 a, N° 279919. Macchina raccoglitrice di signature, per legatoria.  
 Cl. 48 b, N° 251884. Procédé de fabrication d'un eliché en matière plastique organique.  
 Kl. 48 b, Nr. 274868. Verfahren zur Herstellung von Druckplatten für Flachdruck.  
 Kl. 48 d, Nr. 283071. Einrichtung an einer Druckmaschine zur Verhinderung des Weiterdruckens bei unzulässiger Abweichung der Intensität der Druckfarbe.  
 Cl. 49 a, N° 272851. Obturateur photographique.  
 Kl. 49 e, Nr. 248303. Mit Kunstlicht arbeitender Kopierapparat.  
 Cl. 49 e, N° 283077. Installation pour le développement de plaques et de films photographiques.  
 Kl. 50 a, Nr. 275177. Mehrfarbenstift.  
 Kl. 50 e, Nr. 283082. Mit Beleuchtungskörper ausgerüstete Tragvorrichtung, insbesondere für Manuskripte usw.  
 Kl. 50 f, Nr. 248009. Zeichenkopf für Zeichenmaschinen.  
 Cl. 50 f, N° 283084. Squadra da disegno.  
 Kl. 53 e, Nr. 224982. Zunge für Lingualpfeifen.  
 Kl. 53 e, Nr. 273721. Einrichtung für das Zusammenspiel einer Handharmonika mit einer Trommel.  
 Kl. 51 b, Nr. 222569. Ski mit Spitzen- und Enden-Schutz.  
 Kl. 54 b, Nr. 226706. Einrichtung an Skiern zur Erleichterung des Begehens von ansteigendem, abgefahretem oder vereistem Skigebäude.  
 Kl. 54 b, Nr. 227164. Skibindung.  
 Kl. 54 e, Nr. 283090. Karussell mit rotierendem Zylindermantel.  
 Kl. 54 f, Nr. 269827. Spielzeug.  
 Kl. 54 f, Nr. 271971. Spielzeug.  
 Kl. 56 a, Nr. 208970. Futteral für Gewehre.  
 Kl. 59, Nr. 207371. Anordnung zur drahtlosen Richtungsbestimmung.  
 Kl. 59, Nr. 227371. Verfahren zur Messung der Flugzeugentfernung vom Flugplatz.  
 Cl. 60, N° 264015. Compteur à gaz.  
 Kl. 63, Nr. 264345. Geschwindigkeitsmesser.  
 Cl. 66 a, N° 283101. Appareil de mesure électrique.  
 Kl. 69, Nr. 272609. Einrichtung an einem Stahltondiktiergerät zur Steuerung des Laufes des Tonträgers und zur Markierung des Diktatanfangs und Diktatendes, zwecks Wiedereinstellung derselben.  
 Cl. 70, N° 228981. Procédé de prise de vue applicable à la photographie en relief.  
 Kl. 70, Nr. 273732. Brillenfassung.  
 Cl. 71 c, N° 246038. Procédé de fabrication de cadrans et cadran fabriqué selon ce procédé.  
 Cl. 71 f, N° 279362. Dispositif pare-chocs pour mobile de pièces d'horlogerie.  
 Kl. 72 a, Nr. 283128. Elektrische Einzeluhr.  
 Kl. 76, Nr. 230299. Magnesiumlegierung.  
 Kl. 79 e, Nr. 264036. Lötkolben.  
 Kl. 79 l, Nr. 273763. Säge zum Schneiden von Holz, Metall usw. und Verfahren zur Herstellung derselben.  
 Cl. 79 l, N° 282797. Dispositif pour entraîner un outil d'un mouvement alternatif.  
 Kl. 79 n, Nr. 244899. Verfahren zur Herstellung von Zahnrädern mit gehärteter Oberfläche und zähem Kern.  
 Cl. 85 a, N° 286201. Tête de meulage. (Radiation ensuite de renonciation avant la publication.)  
 Cl. 85 b, N° 269867. Appareil à meuler.  
 Kl. 86, Nr. 283154. Rasierapparat mit einem rotierenden Schneideorgan.  
 Kl. 87 a, Nr. 262043. Parallelbackenzange.  
 Cl. 91, N° 265603. Procédé de fabrication d'une pellicule d'acétate de cellulose.  
 Kl. 94, Nr. 266953. Kettenarmband.  
 Kl. 95, Nr. 258390. Pyrophores Feuerzeug.

- Kl. 95, N° 260163. Briquet pyrophorique.
- Kl. 96 a, N° 265280. Einrichtung zum lösbaren Festklemmen eines auf einer Welle verschiebbaren Teiles.
- Kl. 96 b, N° 220278. Blechkäfig für Rollenlager, insbesondere Zylinderrollenlager.
- Kl. 96 c, N° 273780. Kupplungsvorrichtung zwischen zwei abnehmbar aneinandergesetzten Maschinenteilen, insbesondere dem Motorteil und dem aufsetzbaren Behälter eines Gerätes zum Verarbeiten, wie Mischen, Zerkleinern und Umrühren von Nahrungs- und Genussmitteln und anderem.
- Kl. 96 f, N° 255529. Abschluss-Ventil für Hochdruckgasbehälter.
- Kl. 96 f, N° 283177. Vanne pour la commande de plusieurs canaux afférents.
- Kl. 97, N° 243431. Schmiervorrichtung.
- Kl. 98 d, N° 265289. Hebevorrichtung.
- Kl. 100 b, N° 275563. Fliehkraftgebläse mit Spiralgehäuse.
- Kl. 104 c, N° 283190. Procédé pour l'obtention d'un mélange homogène d'un carburant, d'air et d'eau, et carburateur pour la mise en œuvre de ce procédé.
- Kl. 107 a, N° 266972. Dampfkesselanlage.
- Kl. 108 a, N° 269609. Evaporateur pour machine frigorifique à absorption.
- Kl. 108 e, N° 211363. Mit Einsatz arbeitender Flüssigkeitskühler.
- Kl. 108 e, N° 272072. Wärmeaustauschapparat.
- Kl. 109, N° 245492. Accumulateur.
- Kl. 110 a, N° 249237. Umkehrantrieb mit Gleichstrommotor in Leonardschaltung.
- Kl. 110 a, N° 277449. Elektrischer Antrieb mit veränderlicher Tourenzahl.
- Kl. 110 d, N° 242432. Vorrichtung zur Regelung einer einen Verbraucher speisenden Wechselstromgröße.
- Kl. 111 a, N° 247321. Elektrischer Widerstand und Verfahren zu seiner Herstellung.
- Kl. 111 a, N° 243917. Elastische Rückführung an elektrischer Regeleinrichtung.
- Kl. 111 b, N° 218325. Anordnung mit einem Wechselstrom-Differentialrelais, das zwei auf eine Kontaktwaage einwirkende Magnetanker aufweist.
- Kl. 111 d, N° 243719. Einrichtung zur Unschädlichmachung von Regelungsstörungen beim Betrieb von Kraftwerken mit vereinbartem Leistungsaustausch.
- Kl. 112, N° 205335. Röntgeneinrichtungen bei der die Röntgenröhre von einem aufzuladenden Kondensator gespeist wird.
- Kl. 112, N° 207594. Induktive Kopplungsvorrichtung für die Hochfrequenztechnik.
- Kl. 112, N° 214713. Anordnung mit Braunschger Röhre.
- Kl. 112, N° 222056. Verfahren zum Umformen eines dreiphasigen Wechselstromes in Gleichstrom oder umgekehrt durch mechanische Stromrichter und Schalteinrichtung zur Ausübung dieses Verfahrens.
- Kl. 112, N° 242031. Verfahren zur Herstellung einer vakuumdichten Verbindung zwischen einem keramischen Körper und einem Metallkörper mittels eines Glasfusses und nach diesem Verfahren hergestellte temperaturfeste Elektrodeneinführung.
- Kl. 112, N° 254658. Schwingkristallresonator.
- Kl. 112, N° 260422. Redresseur de courant alternatif.
- Kl. 113, N° 283226. Elektroschmelzofen mit Hubwerk zum Abnehmen des Deckels.
- Kl. 114 f, N° 280663. Petroleum-Verbrennungsapparat mit Zerstäubungsvorwärmer.
- Kl. 115 c, N° 275005. Leuchtröhren-Transformator.
- Kl. 116 b, N° 283234. Articulateur pour la fabrication d'appareils de prothèse dentaire.
- Kl. 116 b, N° 283236. Speichelsauger.
- Kl. 116 c, N° 264128. Senkfusseinlage.
- Kl. 116 g, N° 265661. Verfahren zur Herstellung von gefüllten Kapseln und Kapselherstellungsapparat zur Ausübung dieses Verfahrens.
- Kl. 116 h, N° 258141. Verfahren zur Herstellung von Folsäure.
- Kl. 116 h, N° 264453. Procédé de préparation d'un nouveau sel quaternaire d'un éther-oxyde dérivé de la quinoïléne.
- Kl. 116 k, N° 263804. Durchstechbarer Flaschenverschluss.
- Kl. 116 l, N° 265348. Astuccio per prodotti usati sotto forma di matita con dispositivo di avanzamento ed arretramento e contemporanea apertura e chiusura della bocca dell'astuccio.
- Kl. 116 l, N° 268333. Zerstäuber.
- Kl. 117 b, N° 283250. Einrichtung zur lösbaren Verbindung der Teile an einer aus mehreren Teilen zusammensetzbaren Stange.
- Kl. 118 a, N° 238236. Apparat zum Ordnen und Zählen von Goldmünzen mit Einrichtung zur Herstellung von Münzenrollen.
- Kl. 118 d, N° 209242. Élément pour l'enregistrement de données et la commande, selon ces données, de machines statistiques, comptables et autres machines commerciales.
- Kl. 118 d, N° 210291. Procédé pour l'enregistrement et l'utilisation de données statistiques, comptables, etc., et installation pour la mise en œuvre de ce procédé.
- Kl. 120 a, N° 239122. Installation pour la réception de signaux télégraphiques et radiotélégraphiques composés de deux fréquences.
- Kl. 120 a, N° 255840. Procédé et dispositif pour la transmission de chiffres sur une ligne de télécommunication.
- Kl. 120 b, N° 267005. Schaltungsanordnung zum Empfang von innerhalb des Sprachfrequenzbandes gelegenen Wechselstromsignalen.
- Kl. 120 e, N° 283266. Schaltungsanordnung in einer Fernsprechnebenstellenanlage.
- Kl. 120 f, N° 205693. Schaltung zur verzögerten selbsttätigen Verstärkungsregelung.
- Kl. 120 f, N° 234266. Verfahren zum Empfangen einer mit Signalen frequenzmodulierten Trägerwelle und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens.

- Kl. 120 f, N° 249756. Schaltung zur regelbaren Verstärkung von elektrischen Schwingungen.
- Kl. 120 f, N° 264770. Einrichtung zur modulationsmässigen Beeinflussung der Resonanzfrequenz eines über einen Frequenzbereich in seiner Abstimmung regelbaren elektrischen Schwingungskreises.
- Kl. 122 b, N° 243751. Tubenständer.
- Kl. 123 a, N° 240329. Schirm.
- Kl. 125 a, N° 209787. Appareil transportable pour le dévidage de couronnes de fil métallique.
- Kl. 125 a, N° 264785. Verpackungseinrichtung.
- Kl. 125 a, N° 283272. Vorrichtung zum Wägen und Abfüllen von schüttfähigem Gut, insbesondere Kohle.
- Kl. 125 b, N° 263456. Ampullenpackung.
- Kl. 125 b, N° 283276. Emballage de cigarettes ou de cigares.
- Kl. 125 c, N° 266257. Piastra porosa per il trasporto di materiali polverulenti e procedimento per la fabbricazione della piastra.
- Kl. 126 a, N° 283279. Kippkarren.
- Kl. 126 b, N° 274410. Verfahren und Vorrichtung zum Bestreuen von Bahnen von einem Fahrzeug aus.
- Kl. 126 b, N° 283294. Felgenbremse.
- Kl. 126 f, N° 240705. Kippvorrichtung an Lichtmaschinen, insbesondere an solchen für Fahrräder.
- Kl. 128 a, N° 272463. Vorrichtung an Segelbooten, insbesondere Rennyachten, zum Dichtholen und Fieren der Backstage.
- Kl. 129 a, N° 218256. Equipement de parachute.

14 Zusatzpatente — 14 Brevets additionnels — 14 Brevetti addizionali

- Kl. 2 a, N° 234023 (232062). Houe.
- Kl. 4 e, N° 259297 (250838). Echelle démontable.
- Kl. 11 b, N° 278838 (244548). Verglasungselement für Lichtöffnungen.
- Kl. 23 a, N° 243512 (221000). Machine à tricoter rectiligne, comportant un dispositif d'arrêt automatique.
- Kl. 37 g, Nrn. 263859, 264200 (257725). Schutzmittel, insbesondere Holzimpregniermittel und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Kl. 50 f, N° 258194 (248009). Zeichenkopf für Zeichenmaschinen.
- Kl. 54 b, Nrn. 242280, 243784 (227164). Skibindung.
- Kl. 111 b, N° 250821 (243917). Elastische Rückführung an elektrischer Regeleinrichtung.
- Kl. 112, N° 234050 (214713). Anordnung mit Braunschger Röhre.
- Kl. 120 f, Nrn. 260489, 265122 (249756). Schaltung zur regelbaren Verstärkung elektrischer Schwingungen.
- Kl. 128 a, N° 281043 (272463). Vorrichtung zum Dichtholen und Fieren der Backstage an Segelbooten.

Verzeichnis der am 1. Dezember 1952 veröffentlichten 373 Patentschriften

Liste des 373 exposés d'invention publiés le 1<sup>er</sup> décembre 1952

Lista dei 373 esposti d'invenzione pubblicati il 1<sup>o</sup> dicembre 1952

280248	284574	284693	284772	284825	284882	284971	285050
281981	284579	284694	284773	284826	284883	284972	285051
281982	284581	284695	284775	284827	284884	284976	285052
281983	284583	284696	284776	284828	284885	284977	285059
281984	284584	284697	284778	284829	284886	284978	285060
281985	284585	284698	284779	284831	284887	284979	285061
281986	284586	284699	284780	284832	284888	284980	285062
281987	284587	284700	284781	284833	284889	284981	285064
281988	284589	284703	284782	284834	284890	284982	285065
281989	284594	284704	284783	284835	284892	284984	285066
281990	284595	284707	284784	284836	284893	284987	285067
282455	284598	284709	284786	284837	284894	284989	285068
283000	284599	284710	284787	284838	284899	284990	285070
284002	284600	284711	284788	284839	284900	284991	285071
284121	284608	284712	284789	284840	284901	285007	285073
284216	284615	284713	284790	284841	284904	285008	285076
284248	284616	284714	284791	284842	284906	285009	285077
284251	284617	284715	284792	284843	284907	285010	285078
284367	284618	284716	284793	284844	284908	285013	285079
284390	284619	284717	284794	284845	284909	285014	285080
284404	284620	284718	284795	284846	284910	285015	285081
284405	284623	284719	284796	284847	284914	285016	285082
284407	284625	284720	284797	284848	284915	285017	285083
284408	284626	284721	284798	284851	284916	285018	285084
284411	284627	284722	284799	284852	284917	285019	285085
284413	284628	284723	284800	284853	284919	285020	285086
284422	284629	284725	284802	284855	284920	285022	285088
284424	284630	284726	284803	284856	284921	285023	285090
284472	284635	284727	284804	284857	284922	285024	285092
284481	284641	284729	284805	284858	284923	285025	285093
284515	284649	284730	284806	284859	284924	285026	285095
284523	284654	284731	284807	284860	284925	285027	285096
284526	284656	284732	284808	284861	284926	285028	285097
284539	284666	284733	284809	284862	284928	285029	285098
284540	284667	284734	284810	284863	284930	285033	285102
284541	284669	284735	284811	284864	284932	285034	285106
284543	284670	284737	284812	284865	284933	285035	285107
284544	284671	284741	284813	284866	284935	285036	285109
284545	284672	284750	284814	284867	284936	285039	285116
284546	284673	284752	284817	284869	284938	285041	285147
284547	284674	284753	284818	284871	284945	285042	285152
284550	284676	284756	284819	284872	284950	285043	285154
284552	284681	284761	284820	284873	284958	285044	285174
284558	284682	284763	284821	284874	284967	285045	285206
284561	284684	284765	284822	284878	284968	285046	
284563	284687	284768	284823	284879	284969	285048	
284565	284692	284770	284824	284881	284970	285049	



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Wirtschaftsbesprechungen mit Oesterreich

Die schweizerisch-österreichische gemischte Regierungskommission ist dieser Tage in Wien zusammengetreten. Es wurde vereinbart, die bis 31. Januar 1953 gültige Kontingentsliste für die Einfuhr schweizerischer Waren in Oesterreich für ein weiteres Jahr unverändert erneut in Kraft zu setzen. Die übrigen Bestimmungen der geltenden zwischenstaatlichen Vereinbarungen über den Waren- und Zahlungsverkehr zwischen der Schweiz und Oesterreich behalten ihre Gültigkeit. Die gemischte Regierungskommission hat auch einen Meinungsaustausch über die österreichischen Massnahmen auf dem Gebiete der sogenannten Koppelungsgeschäfte gepflogen und Richtlinien festgelegt, die den Zweck verfolgen, gewissen dem gegenseitigen Warenaustausch abträglichen Auswirkungen entgegenzutreten.

301. 23. 12. 52.

## Négociations économiques avec l'Autriche

La commission gouvernementale mixte suisse-autrichienne a siégé ces derniers jours à Vienne. Il a été convenu de proroger pour une nouvelle année la liste des contingents pour l'importation de produits suisses en Autriche, venant à échéance le 31 janvier 1953. Les autres clauses des accords régissant le trafic commercial et les paiements entre la Suisse et l'Autriche restent en vigueur. La commission mixte a eu, en outre, un échange de vue au sujet des mesures prises par les autorités autrichiennes relatives aux affaires dites couplées et établi des directives ayant pour objet de parer à certaines répercussions défavorables pour les échanges réciproques.

301. 23. 12. 52.

## Règlement

zur die Zollbehandlung von zerlegt eingeführten, in der Schweiz montierten Personenaufomobilen

(Vom 5. Dezember 1952)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 18. November 1952 betreffend die Automobilmontage,

verfügt:

Art. 1. Die zollbegünstigte Montage von Personenaufomobilen hat unter Kontrolle der Zollverwaltung zu erfolgen.

Als Personenaufomobile gelten Motorwagen zum Personentransport mit höchstens 8 Sitzplätzen.

Art. 2. Die Chassis müssen bei der Einfuhr zerlegt sein in Organe wie: Motor, Hinterachse, Vorderachse, Steuerung, Chassislängs-, Quer- und Diagonalführer, Räder usw. Auch die Karosserien sind vollständig zerlegt einzuführen. Sie müssen aus gestanzten Blechen in der Schweiz zusammengeschweisst und lackiert werden. Die Türen, Kofferdeckel und Karosseriesäulen dürfen aus mehreren Teilen zusammengesetzt sein, aber noch keine Beschläge aufweisen. Elemente aus Holz müssen zerlegt sein. Die gesamte Sattler- und Tapezierarbeit ist in der Schweiz auszuführen.

Art. 3. Die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses aufgeführten ermässigten Zollansätze werden nur gewährt, wenn der Anteil an Zubehörteilen schweizerischer Fabrikation nachweislich mindestens 15% des eingeführten Montagematerials beträgt. Erreicht der Wert der Zubehörteile schweizerischer Fabrikation nicht diese 15%, so erhöhen sich die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses genannten Ansätze für jedes fehlende Prozent um 2 Fr. per q. Beträgt er weniger als 10%, so besteht kein Anspruch auf Zollbegünstigung. Bruchteile von Prozenten bis 0,49 werden abgerundet, solche von 0,5 und darüber aufgerundet.

Als Wert des ausländischen Materials gilt der Preis der Ware am Versendungsort (Faktorenpreis unter Abzug allfälliger Rabatte, Provisionen usw.), vermehrt um die Fracht-, Versicherungs- und sonstigen Kosten bis zur Schweizer Grenze.

Als Zubehörteile schweizerischer Fabrikation gelten die aus dem freien Inlandverkehr bezogenen Montagematerialien, unter Ausschluss des gesamten eigenen Aufwandes des Montageunternehmens (Arbeitslöhne, Lokalkosten, Steuern usw.). Als Wert der schweizerischen Zubehörteile gilt der Nettoankaufpreis im Inlande.

Art. 4. Die Ermittlung des prozentualen Anteils an Schweizer Materialien erfolgt durch die Zollverwaltung. Die Montageunternehmen sind gehalten, der Zollverwaltung die hierfür erforderlichen Belege (Fakturen, Spesennoten usw.) vorzuweisen und Einblick in die Buchführung (Selbstkostenberechnung) zu gewähren. Allfällige Wertänderungen des in- oder ausländischen Montagematerials sind der Zollverwaltung sofort bekanntzugeben. Sie ist berechtigt, auch bei unveränderten Wertanteilen periodisch Nachkontrollen anzuordnen.

Art. 5. Sofern die Chassis oder Karosserien weniger weitgehend zerlegt eingeführt werden als dies in Artikel 2 hievorig festgelegt ist, erhöhen sich die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses festgesetzten Ansätze. Das Ausmaß dieser Zollerhöhung wird von der Zollverwaltung bestimmt, muß aber mindestens 10 Fr. per q betragen. Sofern die eingeführten Chassis und Karosserien nur ungenügend zerlegt sind, wird eine Zollbegünstigung nicht bewilligt.

Art. 6. Das Eigengewicht der Automobilteile wird vor Beginn der Montage unter Zollkontrolle festgestellt. Für die Gesamtheit der zu einer Automobilgehörenden Teile ist ein Freipass mit einer Gültigkeitsfrist von einem Jahr auszustellen. In Ausnahmefällen (Betriebsstörungen, Streiks usw.) kann die Zollverwaltung auf begründetes Gesuch hin eine Fristverlängerung bewilligen. Der Einfuhrzoll ist zum Zollansatz der Position 914 d sicherzustellen.

Art. 7. Nach erfolgter Montage sind die Automobile dem Zolldienst zur Kontrolle vorzuführen.

Art. 8. Die endgültige Verzollung der eingeführten Teile hat nach Massgabe des Stückgewichtes des fahrbereiten Automobils zu den im Bundesratsbeschluss genannten Zollansätzen, eventuell erhöht durch Zuschläge gemäss den Artikeln 3 und 5 hievorig, zu erfolgen, und zwar vor der Ausfuhr der Wagen aus dem Fabrikareal, spätestens aber bei Ablauf der Freipassfrist. Auf die Anwendung des Tarzuschlages wird verzichtet. Die Freipässe werden gelöscht.

Die Zollbehandlung der leeren Kisten richtet sich nach den Vorschriften über die Behandlung des Verpackungsmaterials bei der Nettoverzollung.

Art. 9. Der Zollbetrag für das mit Freipass abgefertigte, ausländische Montagematerial ist durch Barhinterlage oder Zolldbürgschaft sicherzustellen. Im letzteren Falle haben die Montageunternehmen eine Generalbürgschaft im Sinne von Artikel 67 des Zollgesetzes beizubringen, die von einem schweizerischen Bankinstitut zu leisten ist.

Auf den durch Zolldbürgschaft sichergestellten Beträgen wird für die Zeit zwischen dem Ausstellungstag des Freipasses und der endgültigen Verzollung

der in der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz vorgeschriebene Zins erhoben.

Art. 10. Werden die in der Schweiz montierten Personenwagen ins Ausland ausgeführt oder an ausländische Diplomaten in der Schweiz, die im Genusse der Zollfreiheit stehen, verkauft, so wird die Sicherheitsleistung für den entsprechenden Betrag freigegeben.

Art. 11. Soweit diese Verfügung nichts Abweichendes anordnet, gelten die Vorschriften der Zollgesetzgebung.

Art. 12. Das vorliegende Reglement tritt am 1. Januar 1953 in Kraft.

Zur Anpassung an die neuen Verhältnisse kann die Zollverwaltung den bestehenden Montagewerken eine angemessene Uebergangszeit einräumen.

301. 23. 12. 52.

## Règlement

concernant le traitement douanier des voitures automobiles servant au transport de personnes, importées en pièces détachées et montées en Suisse

(Du 5 décembre 1952)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 18 novembre 1952 concernant le montage des automobiles, arrête:

Article premier. Le montage d'automobiles servant au transport de personnes bénéficiant d'un traitement douanier préférentiel doit s'effectuer sous le contrôle de l'administration des douanes.

Sont considérés comme automobiles, au sens de ce règlement, les véhicules à moteur servant au transport de personnes ayant 8 places assises au maximum.

Art. 2. Les châssis doivent être importés à l'état démonté, c'est-à-dire scindés en leurs divers éléments constitutifs, tels que moteur, essieux avant et arrière, direction, longerons, traverses, roues, etc. Il en va de même pour les carrosseries; celles-ci seront assemblées au moyen de tôles embouties qui doivent être soudées et vernies en Suisse. Les portes, les montants et les portes de coffres peuvent être composés de plusieurs pièces, mais ne doivent présenter aucune ferrure. Les éléments en bois doivent être démontés. Tous les travaux de sellerie et de tapisserie doivent être exécutés en Suisse.

Art. 3. Les taux réduits, fixés à l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral, ne seront accordés que si la preuve est faite que les éléments de fabrication suisse représentent 15% au moins de la valeur du matériel de montage importé. Si la valeur des pièces détachées de fabrication suisse n'atteint pas 15%, les taux fixés à l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral sont augmentés de 2 fr. par quintal pour chaque pour-cent manquant. Si la valeur des dites pièces est inférieure à 10%, aucune réduction n'est accordée. Les fractions de 0,49% ou moins seront négligées tandis que celles de 0,5% et plus seront comptées pour 1% entier.

Est considéré comme valeur du matériel étranger le prix de la marchandise au lieu d'expédition (prix de la facture diminué des rabais, des commissions, etc.), augmenté des frais de transport, d'assurance, etc. jusqu'à la frontière suisse.

Sont considérées comme éléments de fabrication suisse toutes les pièces de montage achetées sur le marché indigène libre. Pour déterminer la valeur de ces éléments, il ne sera pas tenu compte des frais propres de l'entreprise de montage (salaires, frais de locaux, impôts, etc.). Cette valeur est constituée par le prix d'achat net.

Art. 4. L'administration des douanes détermine la part proportionnelle des éléments de fabrication suisse. A cet effet, les entreprises de montage sont tenues de présenter à l'administration des douanes toutes les pièces utiles (factures, notes de frais, etc.), ainsi que la comptabilité (calcul du prix de revient). Les modifications de la valeur des éléments de montage indigènes ou étrangers doivent être communiquées immédiatement à l'administration des douanes. Cette dernière peut ordonner des contrôles périodiques, même lorsque les rapports de valeur n'ont pas subi de modifications.

Art. 5. Si les carrosseries ou châssis sont importés dans un état moins démonté que celui qui est précisé à l'article 2 ci-dessus, les taux fixés à l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral sont majorés. L'administration des douanes fixe le montant de la majoration, laquelle se montrera toutefois à 10 fr. par quintal au minimum. Si les carrosseries ou châssis sont insuffisamment démontés, aucune réduction de droits n'est accordée.

Art. 6. Le poids des pièces d'automobiles sera constaté sous contrôle douanier avant le montage. Un passavant, valable une année, sera délivré pour l'ensemble des pièces faisant partie d'une série d'automobiles. Sur requête motivée, l'administration des douanes peut proroger les délais dans des cas exceptionnels (pannes de service, grèves, etc.). Le droit d'entrée doit être garanti sur la base du taux de la position 914 d.

Art. 7. Après montage, les automobiles doivent être présentées au contrôle douanier.

Art. 8. Avant que les automobiles ne quittent l'enceinte de l'usine et au plus tard à l'échéance du passavant, les pièces importées seront dédouanées définitivement sur la base du poids unitaire du véhicule en état de marche, aux taux fixés par l'arrêté du Conseil fédéral, majorés, le cas échéant, conformément aux articles 3 et 5 ci-dessus. Aucune surtaxe de tare ne sera appliquée. Les passavants seront déchargés.

Les caisses vides seront dédouanées suivant les principes applicables au matériel d'emballage lors de l'acquiescement au net.

Art. 9. Les droits de douane pour le matériel de montage étranger, dédouané avec passavant, doivent être garantis par consignation d'espèces ou par cautionnement. Dans ce dernier cas, les entreprises de montage fourniront un cautionnement général au sens de l'article 67 de la Loi fédérale sur les douanes. Le cautionnement doit être donné par une banque suisse.

Sur les montants garantis par cautionnement, il est perçu un intérêt, dès le jour de l'établissement du passavant jusqu'au dédouanement définitif, au taux fixé par le règlement d'exécution de la loi fédérale sur les douanes.

Art. 10. Si des automobiles servant au transport de personnes, montées en Suisse, sont exportées ou vendues à des diplomates bénéficiant de la franchise douanière, le cautionnement est libéré du montant correspondant.

Art. 11. Sauf dispositions contraires du présent règlement, les prescriptions de la législation douanière sont déterminantes.

Art. 12. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1953.

L'administration des douanes accordera un délai convenable aux établissements de montage actuels afin de leur permettre de s'adapter aux nouvelles conditions.

301. 23. 12. 52.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern



**KOPIT**

...führend  
in **LICHTPAUSE**  
und **BLITZKOPIE**

Modelle für jeden Betrieb

**KOPIT**  
BERN SCHWEIZ  
FABRIK FÜR LICHTPAUSE  
UND REPRODUKTIONS  
APPARATE  
ENGELHOLDENSTRASSE 39  
TELEPHON (031) 760 06  
Vormals Hermann Kohler, Bern

**BOVARD + CO.** BERN  
Bollwerk 15  
Tel. (031) 2 49 03/04

**Patente  
Marken  
Gutachten**

Dipl. Ing. F. A. Bovard

Rechen- und Schreibmaschinen  
**vermietet**  
in der ganzen Schweiz

**RENÉ FAIGLE** ZÜRICH  
Günstige Bedingungen - Anrechnung bei späterem Kauf

Tel. (051) 46 43 73  
Schulstrasse 37

**FIDUCIAIRE DU CENTRE S.A.**  
G. Perrochon directeur  
**LAUSANNE**  
4, place Pépinet Tél. (021) 23.44.82/83  
Organisations - Révisions - Impôts  
Tous mandats fiduciaires

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(18<sup>e</sup> édition de la brochure)

Le prix de la brochure est de 1 fr. 50 (port compris). Prière d'effectuer les versements préétablis à notre compte de chèques postaux III 520 en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
**Aschmann & Scheller AG.**  
Buchdruckerei zu Froschau  
Zürich 26 Tel. (051) 82 71 84

Unternehmen für elektromechanische und optische Geräte  
**sucht**  
in der näheren Umgebung von Zürich.

**zirka 10000 m<sup>2</sup> Bauland**  
für die Erstellung von Industriebauten. Ausführliche Offerten mit Angaben der Preise und örtlichen Verhältnisse sind erbeten unter Chiffre B 18095 Z an Publicitas Zürich 1.

**Bei Geldbedarf**  
wendet man sich an die erste Bank für Personalkredite. Darlehen bis Fr. 5000.-. Absolute Diskretion. Kein Kostenvorschub.  
**Bank Prokredit Fribourg**

**Kündigung**  
der  
**3 1/4 %-Anleihe Kanton Schaffhausen von 1942**  
Die Obligationen der obigen Anleihe werden hiermit zur Rückzahlung auf den 31. März 1953 gekündigt. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.  
Den Inhabern der gekündigten Titel wird anfangs Januar eine Konversionsofferte unterbreitet.  
Schaffhausen, den 15. Dezember 1952.  
Für den Kanton Schaffhausen:  
Die Finanzdirektion.

**KREDITANSTALT GRABS**  
Obligationen-Kündigung  
Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1953 kündbar werdenden Obligationen zur Rückzahlung auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten.  
Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.  
Grabs, den 22. Dezember 1952.

**Luzerner Brauerei Zum Eichhof AG.**  
Luzern  
Der Coupon Nr. 50 unserer Aktien wird vom 22. Dezember 1952 an mit Fr. 34.50, abzüglich 5% Couponsteuer (Fr. 1.725) und 25% Verrechnungssteuer (Fr. 8.625), total Fr. 10.35, mit  
Fr. 24.15 netto  
eingelöst von der Luzerner Kantonalbank Luzern, der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, der Schweizerischen Volksbank Luzern, der AG. Leu & Cie., Zürich, und von unserer Geschäftskasse (Eichhof).  
Luzern, den 20. Dezember 1952.  
Die Direktion.

**Nichtigerklärung**  
Die Sparhefte Nrn. 563659 und 699137 der Kantonalbank von Bern werden vermisst.  
Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Büchlein diese nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.  
Bern, den 20. Dezember 1952.  
Kantonalbank von Bern.

**fi**  
Bandeisen  
**FISCHER & CO.**  
REINACH 6

**Patente**  
in allen Ländern durch  
Dipl.-Ing. J. Spälty  
Limmatquai 92  
Zürich, Tel. 32 9585

**Institut Technique Supérieur S.A., Fribourg**  
Les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée ordinaire et extraordinaire**  
samedi, 31 janvier 1953, à 15 heures, au siège social, avenue de Tivoli 5, à Fribourg (bâtiment de La Bâloise), pour discuter l'ordre du jour et prendre les décisions y relatives:  
**Ordre du jour:**  
**Partie ordinaire:**  
1° Exposé du conseil d'administration et des réviseurs des comptes sur le bilan de l'exercice 1951/52, arrêté au 31 juillet 1952.  
2° Exposé sur la situation financière et présentation du compte d'exploitation (profits et pertes) arrêté à la date sus-indiquée; décision sur la répartition des bénéfices.  
3° Nomination d'administrateurs.  
4° Divers.  
**Partie extraordinaire:**  
1° Proposition de modifier des articles des statuts, en particulier les articles 4, 12 et 27, et décision sur cet objet.  
2° Divers.  
Pour avoir le droit de participer à ladite assemblée, Messieurs les actionnaires sont tenus de déposer leurs titres sociaux à la caisse de la société ou à la Banque de l'Etat du canton de Fribourg, jusqu'au 15 janvier 1953 au plus tard.  
Fribourg, le 22 décembre 1952.  
Pour le conseil d'administration:  
(signé) S. Bays.

Wir haben die schmerzliche Pflicht, den unerwarteten Hinschied unseres pensionierten Angestellten und ehemaligen langjährigen Verwaltungsrates  
Herrn  
**Albert Isliker**  
Ingenieur  
mitzuteilen.  
Alle, die ihn kannten und mit ihm geschäftlich oder privat in Berührung kamen, werden ihn gewiss stets in ehrender Erinnerung behalten.  
Direktion der  
**GENERAL MOTORS SUISSE S. A.**  
Bienne  
Biel, den 22. Dezember 1952.

**Société financière Italo-Suisse**  
Paiement du dividende de l'exercice 1951/52  
Le dividende fixé par l'assemblée générale ordinaire du 19 décembre 1952 sera mis en paiement dès le 22 décembre 1952, aux actions privilégiées, à raison de:  
5 fr. sous déduction des impôts fédéraux de 30%, soit 3 fr. 50 net, contre remise du coupon N° 12, auprès des domiciles suivants:  
MM. Hentsch & Cie, Genève,  
Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales,  
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle,  
MM. Week Aebly & Cie, Fribourg,  
Banca Unione di Credito, Lugano,  
S.A. Leu & Cie, Zurich,  
Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales,  
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales.